

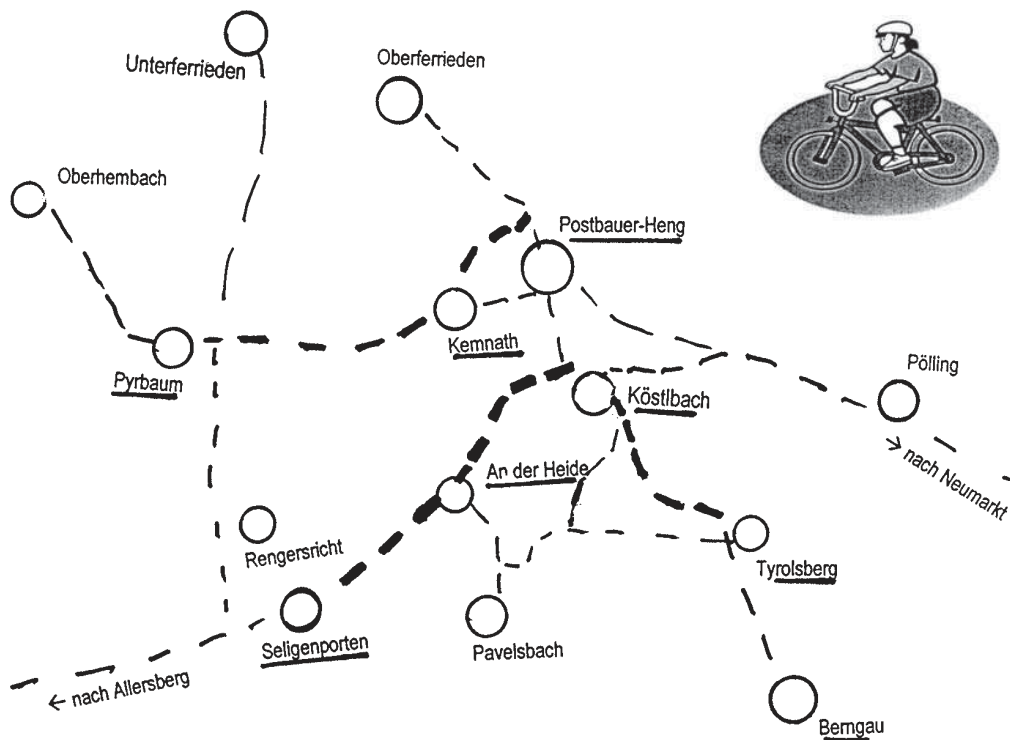


## RADWEGENETZ ERGÄNZT

*Im vergangenen Jahr wurden die Fuß- und Radwege zwischen Postbauer-Heng, Kemnath und Pyrbaum sowie zwischen Köstlbach und Tyrolsberg neu ausgebaut und eröffnet.*

*Am Freitag, den 23. April 2004 wird um 11.00 Uhr die Verkehrsfreigabe des neuen Fuß- und Radweges zwischen Heng, An der Heide und Seligenporten vorgenommen. Die Vertreter beider Kirchen aus den Gemeinden Pyrbaum und Postbauer-Heng segnen die neue Verkehrsverbindung.*

### Radwegnetz im Bereich der Gemeinden Postbauer-Heng und Pyrbaum sowie der angrenzenden Orte





# Neues vom Gemeinderat

## Aus der Sitzung der Schulverbandsversammlung vom 29. März 2004



### **Haushaltsergebnisse 2003 beraten und abgeschlossen**

Der Haushalt des Jahres 2003 wurde in der Gemeindekämmerei abgeschlossen und vom örtlichen Prüfungsausschuss überprüft. Der Rechnungsabschluss beträgt im Vermögenshaushalt und Verwaltungshaushalt für die Haupt- und Grundschule insgesamt 1,69 Mio. EUR.

Die Schulverbandsversammlung besteht aus den Vertretern der Mitgliedsgemeinden Postbauer-Heng und Pyrbaum. Je angefangene Schülerzahl von 100 ist außer dem 1. Bürgermeister je ein Mitglied aus dem Gemeinderat stimmberechtigt. Die Gemeinde Postbauer-Heng wird von Bürgermeister Hans Bradl sowie von den Gemeinderatsmitgliedern Günther Eckstein, Franz Siegert, Johann Silberhorn, Andrea Appelt und Josef Wanicki vertreten. Die Marktgemeinde Pyrbaum von Bürgermeister Guido Belzl sowie von Marktratsmitglied Hans Klinger.

### **Schülerzahlen in der Grundschule und Hauptschule, Stichtag 01.10.2003**

<u>Gemeinde Postbauer-Heng</u>	<u>Grundschule</u>	<u>Hauptschule</u>
Ortsteil Postbauer-Heng .....	188 .....	122
Ortsteil Buch .....	10 .....	10
Ortsteil Dillberg .....	6 .....	--
Ortsteil Kemnath .....	82 .....	47
Ortsteil Köstlbach .....	7 .....	4
Ortsteil Pavelsbach .....	51 .....	24
<b>Gesamt</b> Schülerzahl zum 01.10.2003	<b>344</b>	<b>207</b>
<b>Gesamt</b> Schülerzahl zum 01.10.2002	<b>320</b>	<b>229</b>

<u>Gemeinde Pyrbaum</u>	<u>Grundschule</u>	<u>Hauptschule</u>
Ortsteil Pyrbaum	1	31
Ortsteil Dennenlohe	--	1
Ortsteil Oberhembach	--	6
Ortsteil Rengersricht	--	9
Ortsteil Seligenporten	--	24
Ortsteil Schwarzach	--	6
Ortsteil Pruppbach	--	7
<b>Gesamt</b> Schülerzahl zum 01.10.2003	<b>1</b>	<b>84</b>
<b>Gesamt</b> Schülerzahl zum 01.10.2002	<b>1</b>	<b>78</b>

<u>Gemeinde Burgthann</u>	<u>Grundschule</u>	<u>Hauptschule</u>
Ortsteil Unterferrieden .....	-- .....	2
Ortsteil Oberferrieden .....	1 .....	2
Ortsteil Burgthann .....	1 .....	9
Ortsteil Burgthann-Schwarzenbach .....	-- .....	1
Ortsteil Mimberg .....	-- .....	1
Ortsteil Ezelsdorf .....	-- .....	3
<b>Gesamt</b> Schülerzahl zum 01.10.2003	<b>2</b>	<b>18</b>
<b>Gesamt</b> Schülerzahl zum 01.10.2002	<b>1</b>	<b>17</b>

<u>Gemeinde Sengenthal</u>	<u>Grundschule</u>	<u>Hauptschule</u>
Sengenthal-Reichertshofen .....	1 .....	1
<b>Gesamt</b> Schülerzahl	<b>1</b>	<b>1</b>

<b>Gesamt</b> Schülerzahl	<b>01.10.2003</b>	<b>01.10.2002</b>
Gesamt Schülerzahl-Grundschule .....	348 .....	322
Gesamt Schülerzahl-Hauptschule .....	310 .....	324
Grund- und Hauptschule .....	658 .....	648

<b>Fahrschüler</b>	<b>01.10.2003</b>	<b>01.10.2002</b>
Grundschule .....	207 .....	187
Hauptschule .....	140 .....	140
<b>Gesamt</b>	<b>347</b>	<b>327</b>

<b>Kinder in der Mittagsbetreuung</b>	<b>01.10.2003</b>	<b>01.10.2002</b>
	21	13

### **Anschaffungswünsche der Lehrkräfte**

Alljährlich wird die Schule zu den Anschaffungswünschen der Lehrkräfte gehört. Sowohl die Schulleitung als auch die Gemeindeverwaltungen Postbauer-Heng und Pyrbaum sind auf eine sparsame Haushaltsführung angehalten, jedoch werden alle notwendigen Wünsche erfüllt. In diesem Jahr werden dafür Mittel in Höhe von rund 30.000 EUR bereitgestellt. Die Schulleitung sowie die Lehrerschaft bedankten sich sehr herzlich für das ständige Entgegenkommen des Schulverbandes und übergab eine von den Kindern erarbeitete Fotobroschüre, die den Schulalltag widerspiegelt.

### **Kosten für Schulbusfahrten auf dem Prüfstand**

Der Schulverband befördert Schüler mit dem Schulbus von Kemnath zur Hauptschule, obwohl ein Teil der Kinder nur knapp 2 Kilometer entfernt wohnt. Es wurde geprüft, diese Buslinie evtl. in den Sommermonaten einzustellen. Die Einsparungen wären jedoch so gering, dass es bei der bisherigen Lösung bleiben soll, wobei die Eltern darauf achten sollten, dass sich die Kinder möglichst viel bewegen, nachdem Bewegungsmangel ein zunehmendes Gesundheitsproblem für Kinder ist und wird.

### **Reinigungskosten reduzieren**

Bezüglich der Reinigung ist festzustellen, dass die Klassenzimmer, die Nebenräume sowie die Verwaltung wöchentlich 3 Mal voll und 2 Mal teilweise gereinigt werden. Die Turnhalle samt Nebenräumen wird – auf Grund der hohen Nutzung in den Abend- und Wochenendstunden durch Vereine – wöchentlich 5 Mal gereinigt. Für die Reinigung der Erich Kästner Schule, Centrum 5, Klassen 3 – 10, gibt der Schulverband in diesem Jahr 82.885,94 EUR und für die Reinigung der Grundschule, Schulstr. 2, Klassen 1 und 2, heuer 16.876,07 EUR aus. Hier müssen unbedingt Einsparungen getroffen werden.

Die Schulverbandsversammlung beschloss, sich mit der Reinigungsfirma Götz zu einem Gespräch zu treffen. Ziel ist es, die bisherige 5malige Reinigung der Sporthalle auf 3 Mal zu reduzieren, und zwar auf Montag, Mittwoch und Freitag Früh. Die Vereine, die die Halle abends nutzen, werden verpflichtet, selbst eine Besenreinigung vorzunehmen. Die Klassenräume werden auch weiterhin 3 Mal gereinigt. Ziel ist es, die Reinigungskosten um rund 20.000 EUR im Jahr zu reduzieren. Dem bisherigen Reinigungspersonal wird Dank und Anerkennung für die hervorragende und zuverlässige Tätigkeit ausgesprochen. Das Personal soll auch weiterhin dort tätig bleiben.

### **Schulverbandshaushalt 2004**

Die Gemeinde Postbauer-Heng zahlt heuer für ihre 344 Grundschüler und 207 Hauptschüler eine Schulverbandsumlage in Höhe von 655.743,12 EUR. Ferner werden über die Kreisumlage für die Kinder aus unserer Gemeinde, die weiterführende Schulen (Berufsschule, Realschulen, Fachoberschule, Förderschule, Gymnasien) in Neumarkt besuchen, ca. 500.000 EUR an den Landkreis bezahlt. Die Marktgemeinde Pyrbaum zahlt heuer an den Schulverband für ihre 85 Kinder der Klassen 7 mit 10 eine Schulverbandsumlage in Höhe von 151.756,88 EUR.

Innerhalb der letzten 4 Jahre hat der Schulverband für die bisherige Hauptschule – jetzt Erich Kästner Schule – rund 6,1 Mio. EUR investiert für die Aufstockung zugunsten der Grundschulklassen 3 und 4, weiterer Räume für die Hauptschule, die Sanierung des bisherigen Gebäudes sowie der Erneuerung der Außenanlage und für den Anbau des Hortes. Ferner hat die Gemeinde Postbauer-Heng vor 6 Jahren für die Grundschule Postbauer, die jetzt mit den Klassen 1 und 2 voll belegt ist, 1,45 Mio. EUR aufgewendet. Somit wurde für die Schulen in Postbauer-Heng eine Summe von insgesamt 7,55 Mio. EUR investiert.

Der Schuldenstand für den Schulbereich wird sich am Jahresende auf 2,47 Mio. EUR belaufen. Heuer werden Tilgungen in Höhe von rund 152.000 EUR bezahlt.

### Kriminalität an Schulen

Nach Angaben von Rektor Albert Maier sowie der Konrektoren Josef Schwarz und Sabine Bodenmeier ist die Kriminalitätsrate an unserer Schule erfreulicherweise sehr gering. Die Kinder verhalten sich weitgehendst sehr diszipliniert, was sicherlich auch auf den Erziehungswert der Eltern und der Lehrkräfte zurückzuführen ist.

### Aus der Rundfahrt des Bau- und Umweltausschusses vom 02. April 2004

Um gemeindliche Baustellen, Planungsvorhaben sowie Flächen des Ökokontos und Anträge von Bürgern vor Ort zu beraten, unternahm der Bau- und Umweltausschuss des Gemeinderates am Freitag, den 02. April 2004 von 15.00 – 19.00 Uhr eine Rundfahrt durch das Gemeindegebiet. U. a. wurde folgendes in Augenschein genommen bzw. beschlossen:

Die Parksituation am Henger Sportheim in der jetzigen Form führt immer wieder zu Bedenken von Eltern im Hinblick auf die Gefahr ihrer Kinder. Die Gemeindeverwaltung soll gemeinsam mit der Polizei und dem Landratsamt die Verkehrssituation vor Ort erläutern und Vorschläge zur Verkehrsverlangsamung vor dem Henger Sportheim unterbreiten.



Am Bahnhof Postbauer soll aus Platzgründen kein Buswendeplatz zum Ausbau kommen, da sonst viele Parkplätze verloren gehen. Es ist jedoch beabsichtigt, eine Parkbucht für Busse zu errichten. Hierzu sind zuvor allerdings das Landratsamt wegen der dortigen Kreisstraße NM 7, der Omnibusverkehr Franken und das Busunternehmen Arzt zu hören.

Die Grundschule Postbauer wurde in den Jahren 1997/1998 gründlich saniert und die Dachflächen erneuert - mit Ausnahme der Flachdachbereiche an der Eingangshalle. Nun ist auch dieser Flachdachbereich reparaturbedürftig. Für einen Teilbereich wird noch untersucht, statt einem Flachdach ein Pultdach aufzubringen. Für die Maßnahme werden Angebote eingeholt.



Zum Bauvorhaben der Firma Kago am Weiher wurde ein Tekturplan eingereicht. Das sog. „Kago-Schloss“ wird weder größer noch höher. Die geplanten Türme werden schlanker und die Ansicht in der Proportion stimmiger.

An der Ezelsdorfer Straße/Einmündung Von-Hornstein-Straße soll auf Antrag eines Anliegers und auf dessen Kosten ein Verkehrsspiegel angebracht werden.

An den Friedhöfen Postbauer, Heng und Pavelsbach sollen Flächen für Urnengräber ausgewiesen werden. Grabbesitzer haben den Wunsch geäußert, eine kleine Grabfläche für die Urnenbeisetzung zu bekommen, auf der sie Blumen abstellen können. Dieser Bitte will der Bau- und Umweltausschuss nachkommen und dem Gemeinderat eine Empfehlung hierfür geben.



Die sanierte Dorfkapelle Buch wurde in Augenschein genommen und die wertvollen Deckengemälde aus dem Jahre 1744, die neu restauriert wurden, bewundert. Die Einweihungsfeier soll heuer am Kirchweihsamstag, den 19.06. stattfinden.

Auf halber Höhe des Dillberges befindet sich die Sandgrube Adler. Hier geht es um geringfügige Erweiterungswünsche und um Neuauffüllung von Flächen.

Grundstückseigentümer im Kleingartengebiet Am Grünberg haben erneut den Antrag gestellt, die dortigen genehmigten Wochenendhäuser von 25 auf 70 qm zu erweitern. Beschlossen

wurde, zunächst das Landratsamt zwecks Abgrenzung des Gewerbegebietes und Beibehaltung des Kleingartengebietes einzuschalten. Danach sollen noch einmal die Anlieger gehört werden, bevor der Gemeinderat darüber entscheidet.

Im Gewerbegebiet Ost wurde zunächst die Parksituation in Höhe der Firma Alex-Kunststoffe und dann das sich im Bau befindliche Regenrückhaltebecken besichtigt. Die vorhandene Parksituation muss auf Kosten des Anliegers verbessert werden, da die gesetzlich geforderte Stellplatzpflicht nicht erreicht ist. Das sich im Bau befindliche Regenrückhaltebecken für 4.500 Kubikmeter Fassungsvermögen soll heuer noch fertig gestellt und begrünt werden.

Die Ökoflächen (Ausgleichsflächen für Wohn- und Gewerbegebiete sowie für Straßen und Gehwege) wurden im vergangenen Jahr angelegt, und zwar am Kühanger in Heng sowie östlich und südlich von Köstlbach. Die Untere Naturschutzbehörde des Landratsamtes hat die Flächen am 24.03.2004 besichtigt und diese äußerst positiv bewertet. Im Frühjahr wird noch die Ansaat vorgenommen und dann werden die Flächen grundbuchmäßig als Ökoausgleichsflächen festgeschrieben. Evtl. wird südlich von Köstlbach eine weitere Fläche zum Ausbau kommen, vorbehalten, dass zuvor ein Grundstückstausch ermöglicht wird.



In Pavelsbach wurden die Maßnahmen erörtert, die an der Paulstraße, Leonhardstraße und Simonstraße durchgeführt wurden, um Grundwasser aus dem Abwasserkanal herauszunehmen. Dies ist die Voraussetzung, dass die Kläranlage Pavelsbach kostengünstig erweitert werden kann und wir hierfür eine neue Betriebsgenehmigung auf 20 Jahre bekommen. Die schadhafte Stellen an der Cäciliastraße in Höhe des Gasthauses Schrödl wurden besichtigt. Im nächsten Jahr sollen zunächst die Wasserschieber erneuert und dann die Straße ausgebessert werden.



Am Henger Bach, in Höhe des Ortes An der Heide, wurde nochmal die geplante Maßnahme für den Regenwasserschutz erläutert. Sie soll vor allem zur Verlangsamung des Henger Bachs in Richtung Seligenporten dienen und dazu beitragen, dass die Unterhaltungskosten am Henger Bach künftig geringer sind. Die Bachreinigung soll 2005 erfolgen.

In Kemnath wurde im Jahre 1740 die Dorfkapelle errichtet und 1780 der Turm aufgebaut. Nachdem das Dach schadhaft ist, soll in diesem Jahr eine Sanierung erfolgen. Wir wären dankbar, wenn Bürger – so wie bei der damaligen Sanierung im Jahr 1977 – bei dem erforderlichen Erhalt dieser wertvollen Kapelle mithelfen würden.

Der Kindergarten im Kemnath, der ursprünglich mit 3 Gruppen ausgestattet war und jetzt eine 4. Gruppe als Notgruppe beinhaltet, wurde besichtigt. Sofern die Kinderzahlen in der jetzigen Form beibehalten werden, müsste in den nächsten Jahren ein Umbau mit Kosten von rund 50.000 EUR vorgenommen werden. Außerdem bemüht man sich, zusätzliche Parkplatzflächen neben dem Kindergarten zu schaffen.



Das Grundstück der ehemaligen Grundschule Heng, Bayernstraße, hat ein Ausmaß von 9.178 qm. Einige Räume des Schulgebäudes dienen derzeit dem Jugendtreff. Die Turnhalle mit 140 qm wird von den Vereinen wöchentlich 5 Mal genutzt. Die Unterhaltungskosten für dieses Gebäude sind dennoch für Heizung und dgl. sehr hoch. In absehbarer Zeit ist entweder eine Sanierung oder an kompletter Abbruch notwendig. Dann könnte die gesamte Grundstücksfläche eine Neuplanung erfahren und für Wohngebäude und dgl. Verwendung finden. Eine endgültige Entscheidung wurde noch nicht getroffen.



## Aus der Gemeinderatssitzung vom 05. April 2004

### Polizeiliche Kriminal- und Unfallstatistik vorgestellt



Die Polizeiinspektion Neumarkt ermittelt jährlich die statistischen Daten der Kriminalfälle und der Unfälle für jedes Gemeindegebiet. Zur Polizeiinspektion Neumarkt gehören 96.000 Einwohner. Die Statistik wird erhoben je 1.000 Einwohner. Sie sagt für 2003 für Postbauer-Heng folgendes aus:

#### Kriminalität 2003 Gemeindebereich Postbauer-Heng

Taten insgesamt .....	280
Gewaltkriminalität .....	10
Straßenkriminalität insgesamt .....	99
Diebstahl insgesamt .....	91
Sachbeschädigungen .....	65
Ausländergesetz .....	0
Betäubungsmittelgesetz .....	5
geklärte Taten .....	134

#### Davon Disko TREND:

Von den vorgenannten Straftaten hängen 70 augenscheinlich mit der Disko TREND zusammen. Diese 70 Straftaten setzen sich zusammen aus:

- 17 Körperverletzungen
- 34 Diebstählen (aus Handtaschen, aus den Kraftfahrzeugen, usw.)
- 12 Sachbeschädigungen
- 7 andere Delikte wie Beleidigung

Im Vergleich zu 2002 sind die Fälle geringfügig angestiegen. Je 1.000 Einwohner liegen die Kriminalfälle in unserer Gemeinde an 2. Stelle nach Neumarkt. An 3. Stelle ist die Gemeinde Berg. Festzuhalten ist, dass die Anzahl der Kriminalfälle sowohl in Neumarkt als auch Postbauer-Heng und Berg im Wesentlichen mit den Diskotheken zu tun haben. Die Polizeiinspektion schreibt am 31.03.2004 in unserem Fall:

„Im Jahre 2003 wurden 280 Straftaten im Gemeindebereich Postbauer-Heng registriert, wovon also 25 % augenscheinlich in Verbindung mit der genannten Diskothek stehen. Es sind sicherlich noch weitere Straftaten (schätzungsweise 25 – 30), die einen indirekten Bezug mit einem Besuch haben, aber von uns nicht zugeordnet werden können.“

Diese Zahlen sagen aus, dass ohne Diskothek die Anzahl der gesamten Straffälle in unserer Gemeinde unter dem Durchschnitt liegen.

#### Unfallstatistik von Januar – Dezember 2003

<b>Verkehrsunfälle insgesamt</b>	<b>123</b>
- mit Personenschaden .....	27
- mit schwerw. Sachschaden .....	40
- Kleinunfälle .....	56
<b>Personenschäden insgesamt</b>	<b>44</b>
- getötete Personen .....	1
- schwer Verletzte .....	8
- leicht Verletzte .....	35
<b>Verkehrsunfälle mit Flucht</b>	<b>26</b>
- davon geklärt .....	12
- davon ungeklärt .....	14
<b>Verkehrsunfälle mit Alkohol</b>	<b>3</b>
- dabei getötet .....	0
- dabei verletzt .....	5

### Maschinen- und Elektrotechnik für die Abwasserbeseitigungen Köstlbach, Dillberg und Buch



Für die mit dem Bau bereits begonnenen Abwassermaßnahmen Köstlbach, Dillberg und Buch sind technische Anlagen erforder-

lich. Auf Grund der öffentlichen Ausschreibung wird der Zuschlag erteilt an die Arbeitsgemeinschaft AITeNa/Pumpen Wolf zum Angebotspreis von brutto incl. Mwst. € 194.515,29.

### Rechnungsprüfung und Jahresrechnung 2003



Der örtliche Rechnungsprüfungsausschuss, bestehend aus 5 Gemeinderatsmitgliedern unter Vorsitz von Ludwig Meyer, hat die Prüfung durchgeführt und einige Haushaltsstellen unter die Lupe genommen. Die aufgeworfenen Fragen konnten von der Verwaltung geklärt werden. Bei der Prüfung wurden keine erheblichen Fehler oder Mängel festgestellt. Der Gemeindeverwaltung wurde eine korrekte Rechnungsprüfung bescheinigt. Die Jahresrechnung 2003 schließt mit einem Gesamthaushalt von 9.842.459,65 EUR ab.

### Eckdaten für den Haushalt 2004 mit einem Volumen von 9,19 Mio. EUR

Der Haushalt 2004 wurde - nach vorheriger Beratung im Bau- und Umweltausschuss sowie im Haupt- und Finanzausschuss - im Gemeinderat erläutert. Die Fraktionsvorsitzenden werden sich mit dem Kämmerer Georg Schmid am 03. Mai 2004 nochmals mit den Haushaltszahlen befassen.

Im Wesentlichen sagt der Haushaltsentwurf aus, dass er den gesetzlichen Bestimmungen entspricht und die Zuführung vom Verwaltungshaushalt in den Vermögenshaushalt 400.000 EUR betragen wird.

Als größere Investitionen sind vorgesehen:

- Neuanschaffung eines neuen Feuerwehersatzfahrzeuges für Pavelesbach
- Erneuerung des Flachdaches an der Grundschule Postbauer
- Abschluss des Fuß- und Radweges Heng/Seligenporten sowie des Regenrückhaltebeckens östlich des Gewerbegebietes „Pelzerin“

Außerhalb des Haushalts werden die Maßnahmen für die Abwasserbeseitigung und Wasserversorgung der Orte Buch, Dillberg, Köstlbach und Kleingartengebiet Am Grünberg mit einem Investitionsvolumen von rund 2,54 Mio. EUR abgewickelt. Somit lässt die Gemeinde in diesem Jahr Investitionen von rund 3,2 Mio. EUR durchführen.

### Antrag auf Markterhebung

Das Bayerische Kommunalrecht sieht Gemeinden, Märkte und Städte vor, deren Aufgabenfunktionen nahezu gleich sind. Die früheren Markt- oder Stadtrechte hatten allerdings erhebliche Vorteile für die Kommunen, weil sie eigene Märkte abhalten durften, aber auch ein gewisses Hoheitsrecht zur Erhebung des Pflasterzolls oder der Ortspolizei hatten. Damit verbunden waren allerdings auch hohe Auflagen in der Einwohnerzahl und insbesondere in der städtebaulichen Funktion (Markt- oder Stadttore, Pflasterung der Straßen im Ortskern).

Die aktuelle Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern untergliedert Städte, Märkte und Gemeinden nach den alten Rechten, Neuzulassungen von Märkten für das 21. Jahrhundert aber nach 3 Kriterien:

- a) Einwohnerzahl
- b) Siedlungsform
- c) Wirtschaftliche Verhältnisse

Die Einstufung in die jeweilige Kategorie hat im Wesentlichen mit der künftigen zentralörtlichen Bedeutung zu tun. Bereits 1987 hatte die Gemeinde die Anfrage an das Bayerische Staatsministerium des Innern gestellt, ob Postbauer-Heng als Markt eingestuft werden könnte. Damals war die geforderte Einwohnerzahl



von mindestens 7.500 und die Siedlungsform im Zentrum noch nicht erreicht. Eine erneute Anfrage an das Bayerische Staatsministerium des Innern ergab, dass man einem Antrag auf Erhebung positiv gegenübersteht.

In Bayern gibt es derzeit 2.056 Kommunen, davon 314 Städte, 384 Märkte und 1.358 Gemeinden. Im Landkreis Neumarkt gibt es 19 Kommunen, davon 5 mit der Bezeichnung Stadt, 5 mit der Bezeichnung Markt und 9 mit der Bezeichnung Gemeinde.

Der Gemeinderat beschloss einstimmig, den Antrag über den Dienstweg

- Landratsamt Neumarkt
- Regierung der Oberpfalz in Regensburg
- Archivamt Amberg
- Bayerisches Staatsministerium des Innern in München

zu stellen.

Für die Gemeinde sind dadurch keine wesentlichen Kosten zu erwarten. Kosten entstehen nur für Erneuerung der Ortsschilder und der Dienstsiegel. Festzuhalten ist noch, dass im Falle der Anerkennung des Marktrechtes weder Gemeinderatsmitglieder noch der Bürgermeister eine höhere Entschädigung erhalten. Wir hoffen uns – falls der Antrag vom Bayerischen Staatsministerium des Innern positiv verabschiedet wird – **dass die Gemeinde Postbauer-Heng die zentralörtliche Bedeutung steigern kann** und künftig, trotz enger Kommunalfinanzen, entscheidend bei überörtlichen Verkehrsplanungen, Bus- und Bahnlinien, aber auch bei der Ansiedlung von Dienstleistungsbetrieben Berücksichtigung finden kann.

### Vorschlagsliste für Schöffen

Der Präsident des Landgerichtes Nürnberg/Fürth hat die Gemeinde Postbauer-Heng gebeten, 3 Schöffen vorzuschlagen. Aus dem Gemeindegebiet haben sich 16 Personen beworben. Der Gemeinderat hatte die schwierige Aufgabe, 3 davon auszuwählen. Dies sind:

- Gradl Helmut, Neumarkter Str. 15 B, 92353 Postbauer-Heng
- Roider Wolfgang, Deutschhermstr. 32, 92353 Postbauer-Heng
- Siegert Franz, Sartoriusweg 8, 92353 Postbauer-Heng

Über die tatsächliche Bestellung entscheidet das Landgericht Nürnberg/Fürth.

Die Gemeindeverwaltung bedankt sich bei all den Mitbürgerinnen und Mitbürgern, die sich für das Schöffenamts beworben haben.

### Dorferneuerung Pavelsbach vor dem Abschluss

Seit 10 Jahren wird in Pavelsbach die Dorferneuerung durchgeführt. Der Freistaat Bayern hat hier über die Direktion für Ländliche Entwicklung eine Förderung in Höhe von 384.500 EUR gegeben. Vor 8 Jahren wurden die Bürger von Pavelsbach über die Investitionsschwerpunkte informiert. Sie entschieden sich, das Geld in folgender Reihenfolge zu verwenden.

1. Kirchplatz Pavelsbach mit Leonhardstraße
2. Fußweg entlang der Paulstraße
3. Sanierung der Ludwigstraße mit Fußweg

Sofern noch Geld da ist, soll die Cäciliastraße zur Sanierung kommen. Aus heutiger Sicht kann nicht in Aussicht gestellt werden, ob die Dorferneuerung Pavelsbach fortgeführt wird. Die Direktion für Ländliche Entwicklung in Regensburg drängt zum Abschluss der Maßnahme.

### Hundeanleinverordnung im Gespräch

Seit 01. Januar d. J. ist die Hundeanleinverordnung auf Grund eines einstimmigen Gemeinderatsbeschlusses in Kraft. In Anlehnung an eine Musterverordnung hat die Gemeinde die Anleinpflcht für alle öffentlichen Anlagen sowie für alle öffentlichen Wege, Straßen und Plätze im gesamten Gemeindegebiet erlassen. Die Hundeführer müssen eine reißfeste Leine haben, die höchstens 3 m lang sein darf. Ausgenommen von der Anleinpflcht sind gemäß Art. 18 des Landesstraß- und Verordnungsgesetzes Hunde, die kleiner als 50 cm (Schulterhöhe) sind. Für Spiel- und Bolzplätze gilt ein Betretungsverbot für alle Hunde.



Die allermeisten Bürger – auch viele Hundehalter – haben großes Verständnis für diese Anleinpflcht. Wenig Verständnis wird aber dafür aufgebracht, dass die kleinen Hunde durch die gesetzlichen Bestimmungen von der Anleinpflcht befreit sind.

Ziele der Satzung sind:

- Begrenzung der Beeinträchtigung durch freilaufende Hunde von Spaziergängern oder auch von Hundehaltern, die ihre Hunde ordnungsgemäß führen.
- Nach Möglichkeit Verletzungen von Personen zu vermeiden, die durch Hundebisse in den letzten Jahren immer wieder entstanden sind.
- Vermeidung von Hundekot auf Wiesen, der wissenschaftlich belegt zur Erkrankung von Rindern führt.

Die Gemeinde hat an den Ortsrändern kleine grüne Beschilderungen in einer Größe von 20 x 30 cm angebracht, mit dem Hinweis auf die Anleinpflcht.

Fragen ergeben sich, ob die Anleinpflcht in Teilbereichen nicht gelten soll oder ob Plätze zum Auslauf von Hunden zu schaffen sind bzw. ob die Leinenlänge von 3 m innerhalb der Ortschaft nicht zu viel Spielraum bedeutet. Diese Fragen wird die Gemeindeverwaltung mit dem Bayerischen Gemeindetag und anschließend mit dem Landratsamt abklären und dann versuchen, eine gütliche Einigung zu finden. Erneut danken wir allen Hundehaltern, die sich in vorbildlicher Weise um ihre Tiere kümmern und auch Verständnis für den Schutz von Menschen aber auch von freilebenden Tieren, z. B. Bodenbrütern, zeigen.

### Termine

Die nächste Gemeinderatssitzung findet statt am Montag, den 10. Mai 2004 um 19.30 Uhr im großen Sitzungssaal des Rathauses.



## Bekanntmachungshinweise

### Neues vom Standesamt

<b>Einwohnerstand am 29.02.2004 .....</b>	<b>7627</b>
Anmeldungen .....	25
Abmeldungen .....	24
Geburten .....	9
Sterbefälle .....	6
Einwohnerstand am 31.03.2004.....	7631
(davon Nebenwohnsitze).....	301
<b>somit Einwohner mit Hauptwohnsitz.....</b>	<b>7330</b>

**Folgende Standesamtsfälle werden mit Einverständnis veröffentlicht:**

#### Geburten

siehe gedruckte Fassung

## Eheschließungen

## Sterbefälle

siehe gedruckte Fassung

## Gemeinderundfahrt für Senioren ab 70 Jahren



Seit dem Jahr 2001 wird jährlich einmal eine Rundfahrt durch das Gemeindegebiet für Mitbürgerinnen und Mitbürger ab 70 Jahren angeboten. In Abstimmung mit der Seniorenbeauftragten sowie der Nachbarschaftshilfe unter Vorsitz von Frau Elvira Wegerer laden wir auch heuer herzlich zur Rundfahrt ein für

**Dienstag, den 27. April 2004.**

Es entstehen keine Fahrtkosten. Der Bürgermeister wird während der Fahrt Erläuterungen geben. Vorgesehen ist auch ein kurzer Besuch in der Jakobuskirche in Heng.

### **Abfahrtszeiten:**

13.45 Uhr..... Dillberg, Bushaltestelle  
13.50 Uhr..... Buch, Bushaltestelle  
14.00 Uhr..... Bahnhof  
14.05 Uhr..... Rathaus, anschließend Seniorenheim  
14.10 Uhr..... Kemnath, Feuerwehrhaus  
14.15 Uhr..... Heng, Gasthaus Stiegler  
14.20 Uhr..... Pavelsbach, Leonhardkirche

Die Fahrt wird dann von Pavelsbach über Köstlbach nach Heng, Kemnath, Centrum, Postbauer, Buch, Wurzhof und Dillberg führen. Im Anschluss an die Fahrt wird der Bus dann wieder die Orte und Plätze anfahren, bei denen die Bürgerinnen und Bürger zugestiegen sind. Die Rundfahrt wird gegen 17.00 Uhr zu Ende sein.

Wichtig ist die Anmeldung zur Fahrt im Rathaus **bis spätestens Freitag, 23. April 2004 unter Telefon 09188/9406-21.**

## Sprechtage der Rentenversicherungsträger

Die Bundesversicherungsanstalt für Angestellte und die Landesversicherungsanstalten haben einen Kooperationsvertrag geschlossen und beraten künftig in allen Fragen zur gesetzlichen Rentenversicherung im Landratsamt Neumarkt i.d.Opf., Nürnberger Straße 1, Zimmer Nr. B 070 **jeden Montag und Dienstag von 9 bis 12 Uhr und von 13 bis 15.30 Uhr.**

Terminvereinbarungen unter Tel.-Nr. 09181/470384, Frau Böhm

## AOK-Sprechtage in der Gemeinde

Die AOK Neumarkt bietet jeden **1. Donnerstag** im Monat einen Sprechtag im Rathaus an, und zwar von **15.00 – 15.30 Uhr**. Der nächste Termin findet am **06. Mai 2004** statt

## Fundsachen

### **Februar 2004**

MP3 Player (Sportplatz HSV)  
Damenfahrrad grün  
Herrenfahrrad schwarz-silber-blau (Bahnhof)

### **März 2004**

Herren-Handschuhe (Am Siegenbach)  
Handy Nokia  
Damenfahrrad silber (Kemnath)  
Damenfahrrad rot (Schulverkehrsgarten)  
Damenfahrrad rot (Schulverkehrsgarten)

### **April 2004**

Damenfahrrad silbergrau

## **Redaktionsschluss bitte beachten!**

Das gemeindliche Mitteilungsblatt wird stets bis zum

## **20. des laufenden Monats**

an die Haushalte verteilt. Beiträge, Termine und Inserate, die im laufenden Monat veröffentlicht werden sollen, müssen bis

## **spätestens 10. des Monats**

bei der Gemeinde Postbauer-Heng als Datei auf Datenträger abgegeben werden. Falls Textbeiträge per eMail geschickt werden, bitten wir darum, diese sicherheitshalber wie bisher in ausgedruckter Form bei der Gemeinde abzugeben.

## **Vorbereitung zwecks Wiedereinweihung der Dorfkapelle Buch**

Herzlich laden wir die Vertreter des Ortes Buch zu einem Gespräch am

**Freitag, den 07. Mai 2004 um 19.30 Uhr**

**ins Gasthaus Holzammer in Buch**

ein. Wir wollen an diesem Abend den Ablauf des Festzuges, der Wiedereinweihung und der Feier für Samstag, den 19. Juni 2004 besprechen.

Alle interessierten Mitbürgerinnen und Mitbürger von Buch sind dazu herzlich eingeladen.

## **Verband der Bayerischen Wirtschaft und der Landesfeuerwehrverband gratulieren der Firma Dennert Poraver GmbH**

Die Firma Dennert wurde mit einer Dankurkunde ausgezeichnet, weil sie ihre Mitarbeiter kostenlos freistellt, um ehrenamtliche Tätigkeiten für Lehrgänge und Einsätze im Brand- und Katastrophenschutz auszuüben.

Damit leistet die Firma Dennert – so wie auch mehrere andere Betriebe bei uns – dankenswerterweise einen hervorragenden Beitrag zum Schutz der Bürger und von Hab und Gut. Dies schreiben der Präsident der Bayerischen Wirtschaft, Herr Rodenstock, und der Sprecher des Bayerischen Feuerwehrverbandes, Herr Weinzierl, in der Dankurkunde.

Die Gemeinde Postbauer-Heng schließt sich diesem Dank gerne an!



**Umweltecke**

## **Sperrmüllanmeldung**

Der nächste Stichtag für die Anmeldung zur Sperrmüllabfuhr ist am **10. Mai 2004**. Anmeldekarten liegen in der Gemeindeverwaltung aus.

Bei Sperrmüll handelt es sich um Abfälle aus Haushalten, die zu groß für die Mülltonne sind, z.B. Betten, Teppiche usw.

Bei Fenstern und Türen ohne Glas, Türstöcken, Fensterrahmen, Rollos und Rollokästen gilt eine Mengenbegrenzung auf jeweils höchstens 5 Stück.

Viele Geräte oder Gebrauchsgegenstände können nochmals verwendet werden. Gut erhaltene Sachen können zum Recyclinghof der Christlichen Arbeiter Hilfe (CAH), Goldschmidtstraße 43 in Neumarkt (Tel. 09181/20045) gebracht oder bei der Sperrmüllbörse (Landratsamt Neumarkt – Telefon 09181/470-334) angemeldet werden.

## **Borkenkäfer erwacht aus dem Winterschlaf**

### **Überwachung der Nadelwälder ist jetzt vordringlich**

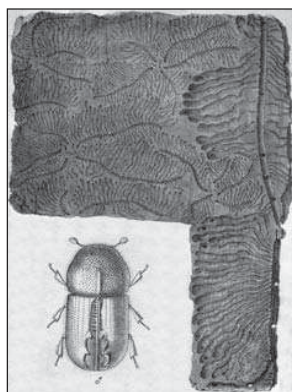
Was sich im letzten Herbst schon abzeichnete hat sich über den Winter bestätigt. Der Borkenkäfer hat sich im letzten Sommer stark vermehrt und dabei zahlreiche die Fichten befallen. Im Winter wurden weitere Käferschäden an den Bäumen sichtbar. Nadelröte und das Abfallen der Rinden an den Altlichten bestätigte über das ganze Forstamt verteilt den Befall der Fichten durch den Kupferstecher und Buchdrucker.

Schon in zwei bis drei Wochen muss man nun mit dem Ausflug der Käfer und einem Neubefall der Bäume rechnen. Viele befallene Stämme sind in den letzten Wochen in den Wäldern aufgearbeitet worden. Allerdings findet man immer noch einzelne Nester und Stämme mit Borkenkäferbefall die noch nicht aufgearbeitet worden sind. Die Waldbesitzer sind nun gefordert ihre Wälder nach Borkenkäfer befallenen Bäumen zu kontrollieren und sofort aufzuarbeiten, da die noch unter der Rinde steckenden Käfer bald ausfliegen und gesunde Bäume befallen. Durch die enorme Trockenheit des letzten Jahres sind unsere Waldbäume noch sehr geschwächt. Auch die Winterfeuchte hat das Regendefizit noch nicht ausgeglichen. Junge Fichten sind sogar vertrocknet oder so geschwächt, dass diese in ihrem Zustand leicht fängisch für den Borkenkäfer geworden sind. Herumliegendes Ast- und Gipfelholz muss ebenfalls beseitigt werden, da es ein geeignetes Brutmaterial für den Kupferstecher darstellt. Um eine größere Kalamität im kommenden Sommer zu vermeiden muss rasch gehandelt werden, dass das Käferholz aus dem Wald kommt. Weitere Kontrollen und sofortige Aufarbeitung des Käferholzes sind über den ganzen Sommer notwendig um die Käfergefahr zu bannen.

Für Fragen zur Käferproblematik können sie sich an die Staatlichen Forstdienststellen des Forstamtes Neumarkt wenden, zur Käferholzvermarktung sind die Waldbesitzervereinigungen der richtige Ansprechpartner.



Käferbefallene Fichten



Fraßbild des Kupferstechers



## **Verschiedenes**

### **Spruch**

Es ist eine Gabe, das Unwichtige auf dieser Welt tatsächlich unwichtig zu nehmen.

## **Der Hundertjährige prophezeit für Mai 2004**

1. – 5. .... schön und warm
6. .... Donner
7. – 16. .... viel Regen
17. – 23. .... schönes, mildes Wetter
24. – 29. .... raue Luft
30. – 31. .... schöne und warme Maientage

## **Veranstaltungsreihe für Existenzgründer und Jungunternehmer**

An folgenden Tagen finden Sprech- und Beratungstage (Einzelberatung) des Vereins „Alt hilft Jung“ statt, und zwar jeweils von **09.00 – 17.00 Uhr** in den Räumen der Regina GmbH, Dr. Grundler-Straße 1 in Neumarkt:

**Dienstag, 27. April 2004**

**Mittwoch, 12. Mai 2004**

Änderungen sind vorbehalten. Alle genannten Veranstaltungen sind kostenlos. Eine Anmeldung ist erwünscht. Um Wartezeiten zu vermeiden, müssen für die jeweiligen Sprech- und Beratungstage vorab unter Tel. 09181/907666 Einzeltermine vereinbart werden.

## **Außensprechtage des Amtes für Versorgung und Familienförderung**

Das Amt für Versorgung und Familienförderung Regensburg bietet Außensprechtage beim Gesundheitsamt Neumarkt an. Ausführliche Erläuterungen s. Mitteilungsblatt Januar 2004.

Die Sprechtage finden jeweils in der Zeit **von 13.00 Uhr bis 15.30 Uhr** an jedem **3. Dienstag** im Monat im Gesundheitsamt Neumarkt, Dr.-Grundler-Str. 1, statt. Der nächste Termin ist:

**Dienstag, 18.05.2004**

Während der Außensprechtage ist das Beratungs-Team des Versorgungsamtes auch telefonisch unter der Nr. 0175/7247655 erreichbar. Das Amt in Regensburg erreichen Sie unter der Rufnummer 0941/780900.

## **Bayerisches Rotes Kreuz berät**

In Neumarkt gibt es eine Beratungsstelle für **pflegende Angehörige**.

Telefonisch erreichbar unter der Tel. Nr. 09181/483-41 zu folgenden Zeiten:

montags von 9.00 – 12.00 Uhr und von 14.00 – 16.00 Uhr und mittwochs von 9.00 bis 12.00 Uhr und nach Vereinbarung. E-mail-Adresse: federer@kvneumarkt.brk.de

## **Blutspendetermin**

Das Bayerische Rote Kreuz lädt alle Mitbürgerinnen und Mitbürger für **Freitag, den 07. Mai 2004 von 17.30 – 20.30 Uhr** in die Hauptschule zum Blutspenden ein.

Alle Spender benötigen den Personalausweis und Mehrfachspender den Blutspendeausweis.

## **Walpurgisnacht**

In der Nacht vom **30. April auf den 1. Mai** findet alljährlich die Walpurgisnacht statt. In unserer Gegend ist es Brauch, Gegenstände wie Mülltonnen, Blumenschalen oder Gartentürchen zu „verziehen“ und auf dem Kirchplatz oder Dorfplatz abzustellen. Die Jugendlichen werden gebeten, keine Sachbeschädigungen vorzunehmen. Kontrollfahrten unternehmen sowohl die Polizei als auch die örtliche Feuerwehr.

## **Dorfgemeinschaft Buch/Dillberg spendet für die Dorfkapelle**

500 Euro konnten für die Sanierung der Dorfkapelle Buch gespendet werden. Dieser Betrag ist ein Teil des Reinerlöses der abgehaltenen Wurst-, Schinken- und Schlachtschüsselessen.

# ERICH KÄSTNER SCHULE

GRUND- UND HAUPTSCHULE  
POSTBAUER HENG

## „GEMEINSAM FÜR AFRIKA“

Ein EKS-Projekt am Samstag, 15.05.2004, 08:30 -12:30 Uhr

Zu einem Projektvormittag, der ganz im Zeichen Afrikas steht, lädt die Schulgemeinschaft der ERICH KÄSTNER SCHULE herzlich ein.

Zielsetzung ist das Kennenlernen und die Darstellung der Vielfalt des afrikanischen Kontinents, wobei der benefizitäre Aspekt einen übergeordneten Stellenwert einnimmt: Vor dem Hintergrund der entsetzlichen Tatsache, dass noch immer 815 Millionen Menschen weltweit an chronischer Unterernährung leiden, hat unsere Schule beschlossen, den Gesamterlös der Veranstaltung der Deutschen Welthungerhilfe für deren Projekt „Mali: Schulspesung in der Wüste“ zu spenden. Nach dem entwicklungs-politischen Prinzip „Hilfe zur Selbsthilfe“ geht es um die Versorgung von Schülerinnen und Schülern mit täglich einer warmen Mahlzeit, die aufgrund der naturgegebenen, lebensfeindlichen Gegebenheiten des afrikanischen Landes im familiären Rahmen kaum möglich ist. Zudem sind viele Eltern in Mali nur dann erst bereit, ihre normalerweise in die Hausarbeit eingebundenen Kinder in die Schulen zu schicken, wenn dort eine ausreichende Ernährung des Nachwuchses gewährleistet werden kann. Unter dieser Bedingung bedeutet der Schulbesuch der Kinder in Afrika keine Zusatzbelastungen für die Familie. Ganz im Gegenteil, denn zu Hause brauchen nun weniger Mägen gesättigt zu werden.

## LEBENSÄUFE ALS SPENDENAKTION

Unsere Schule läuft für das Mali-Projekt und wandelt sportliche Leistung in bare Münze um. Möglich wird dieser Ansatz jedoch nur über geworbene Sponsoren, welche sich in einer Erklärung verpflichten, dem Lebensläufer pro gelaufene Einheit einen so genannten Etappenlohn zu bezahlen.

Ob Eltern, Bekannte, Verwandte oder Lehrer, ob politisch Aktive, Ärzte, Geschäftsinhaber oder Supermarkt um die Ecke: Sponsor kann jeder sein, der sich bereit erklärt, den sportiven Einsatz des Teilnehmers mit einem vereinbarten Betrag zu honorieren. Honorieren bedeutet hier ausdrücklich Motivieren zu möglichst großem sportlichem Einsatz zugunsten einer guten Sache. Je mehr der Lebensläufer davon zustande bringt, je mehr Runden er läuft, desto mehr Geld gibt es vom Sponsor, desto wirksamer fällt die Hilfe für das Mali-Projekt aus.

Deshalb die dringende Bitte: Unterstützen Sie diese großartige Idee mit einem für Sie angemessenen Etappen-Lohn, wenn ein Lebensläufer mit einer Sponsoring-Erklärung zu Ihnen kommt. Aus diesem Formular sind auch die nach Alter gestaffelten Längen der Lauf-Einheiten ersichtlich.

Wichtig: Der Eintrag der letztlich gelaufenen Rundenzahl in die Sponsoring-Erklärung erfolgt durch Lehrkräfte. Nach der Aktion wenden sich die Lebensläufer wiederum an ihre Sponsoren, zeigen diesen die Bestätigung ihres Erfolgs und lassen sich den entsprechenden, durch den Spender unterschrieben belegten Geldbetrag auszahlen. Dieser wird dann in der Schule abgegeben und gesammelt an die Deutsche Welthungerhilfe überwiesen.

## AUCH DAS ERWARTET DEN BESUCHER DES PROJEKTTAGS...

- „Muraho Afrika“ – Ein afrikanisches Programm unserer Eingangsklassen
- „Weltfrühstück“ – Frühstücksangebote international
- „Africa Hairstyling“ – Besucher können sich afrikanische Frisuren zaubern lassen
- „Afrotierisches digital“ – Alternative Porträtfotos zum Mitnehmen
- „Schmuckwerkstatt“ – Wir stellen Ketten aus Naturmaterial her
- „Adinkra-Symbole“ – Kartendruck einmal anders
- „Trommeln und mehr“ – Ein Percussion-Workshop mit afrikanischen Instrumenten
- „AfroSound“ – Afrikanische Lieder und Rhythmen - selbstgestrickt

- „Black Diamonds“ – Auftritte einer Cheerleadergruppe
- „Kirche in Afrika“ – Ein Diavortrag zur kirchlichen Partnerschaft mit Tansania

## ... DAZU AUSSTELLUNGEN UND VORFÜHRUNGEN ZU ZAHLREICHEN

### THEMEN:

- Mali – Ansichten eines afrikanischen Landes
  - Leben und Kindsein in Afrika
  - Tiere Afrikas
  - Tourismus in Afrika
  - Afrika-Geographie mit Afrika-Puzzle
  - Kindersoldaten in Afrika mit Verkauf der Hörbuch-CD „Anselmo – Kindersoldat in Mosambik“
  - Frauen(-)gestalten Afrika
  - Süße Schokolade – bitterer Kakao
  - Afrikanische Märchen mit Musik- und Diameditation
  - Schulfernsehen – afrikanisch
  - Film „Leben in der Wüste“
- ... und einiges mehr.

## IM ERWEITERTEN RAHMENPROGRAMM IM TiK:

### „EM'MÄ“ – DAS DSCHUNGELMUSICAL

Königskobra EM'MÄ, gewähltes Oberhaupt und Galionsfigur der afrikanischen Tierwelt, ist dank ihres weithin bekannten Giftzahns Garant für Sicherheit und Wohlergehen im Lebensraum Dschungel und zugleich Abschreckung gegen potentielle menschliche Rodungsübergriffe. So weit, so gut, würde nicht EM'MÄ eines Tages von einer Misslichkeit heimgesucht.: Zahnschmerzen der unerträglichen Art.

EM'MÄ, ein flirrend spannendes Dschungelmusical mit Action pur, mitreißender afrikanischer Musik und einem farbenfroh zauberhaften Bühnenbild, ist alle Sinne ansprechendes Musiktheater für die gesamte Familie, für Jung und Alt.

### Aufführungen im Rahmen von „GEMEINSAM FÜR AFRIKA“:

07. Mai 2004, 19:00 Uhr

14. Mai 2004, 18:00 Uhr

Der Erlös dieser Aufführungen ist für die Deutsche Welthungerhilfe (Projekt Mali) bestimmt.

Weitere Aufführungen: 18. / 26. Juni 2004 und 02. / 03. Juli 2004 (jeweils 19:00 Uhr)

Karten (2 € / 4 €) ab 23. April 2004 im Rathaus-Shop Postbauer-Heng, Tel. 09188 / 30957)

## Gemeindebücherei

### Aktuelles – Neues – Information

#### • Preisverleihung

Der Tag der offenen Tür am 14.12.2003 war anlässlich des 5-jährigen Büchereibestehens ein voller Erfolg: Während sich die Erwachsenen Kaffee und Kuchen schmecken ließen und die Bücherei sowie die Bilderausstellung von Frau Renate Wanicki besichtigten, bastelten die Kinder schöne weihnachtliche Motive. Viele von ihnen beteiligten sich am **Malwettbewerb** bzw. **Preisrätsel**. Das unterstehende Foto zeigt die stolzen **Gewinner** bei der **Preisverleihung** am 23.02.2004 (Rosenmontag!)



### • Kindernachmittage

- Freitag, **14.05.2004** Das magische Baumhaus: Der geheimnisvolle Ritter (von Mary Pope Osborne) für Kinder von 6 – 8 Jahren
- Freitag, **18.06.2004** Stimmt das alles, was man hört? (von Udo Weigelt) für Kinder von 4 – 6 Jahren
- Freitag, **16.07.2004** Sonne im Bauch (von Sybille Terrahe) für Kinder von 6 – 8 Jahren

Die Vorleseveranstaltungen dauern jeweils von **15.00 – 16.00 Uhr**. Programme liegen in der Bücherei aus. Um verbindliche Anmeldung wird gebeten.

### • Neue Medien und Ausstellungen

**Ca. 300 neue Bücher und AV-Medien** (Spiele, Kassetten, CD's und CD-Roms) stehen nach den Osterferien zum Ausleihen bereit. Der größte Teil davon ist für die jungen Leser bestimmt, da auch die Jahresausleihen im Kinder- und Jugendbereich am höchsten sind.

Ständig wechselnde **Ausstellungen** zu verschiedenen Sachthemen wie z. B. Entschlacken und Fasten, Ritter und Burgen, gesunde Ernährung u. a. gestalten das ohnehin große Medienangebot noch interessanter und attraktiver. Zur Zeit laden eine umfangreiche Palette an Gartenbüchern sowie pädagogische Ratgeber für Eltern mit schulpflichtigen Kindern zum Schmökern ein.

### Treff • PH

#### Hobby-Künstler im Schloss und im Schlossgarten

Folgende Freizeitkünstler freuen sich auf Ihren Besuch am 15./16. Mai 2004

**Malerei:** Maria Adelman, Bruno Bobrowski, Brigitte Conrad, Gertraud Deinhardt, Sigrid Eeg-Radowitz, Karin Fürst, Wilhelm Hahnel, Clarissa Held, Sabine Hofbauer, Flora und Sibylle Krebs, Jürgen Paulus, Regina Renner, Ingrid Wittmann, Renate Ziegler

**Töpferei/Keramik:** Karin Fürst, Dolores Gärtner,

**Seidenmalerei:** Sabine Hofbauer,

**geschliffene Edelsteine, künstl. Eier:** Franz Siegert

**Grußkarten:** Renate Spies,

**Patchwork:** Ute Nauhardt



„Schwarzer Traum“

Bruno Bobrowski, Pavelsbach

**Zur Vernissage am Samstag, den 15.05.2004 um 19.00 Uhr** laden wir die gesamte Bevölkerung sehr herzlich ein. Der Abend wird musikalisch eröffnet am Klavier von Philip Forster. Außerdem werden uns im Laufe des Abends Stephan Fries (Klavier), Rebekka Fries und Tonia Altmann (Gesang) mit einer Mischung aus Jazz, Pop und Musical begeistern! Am **Sonntag, den 16.05.2004 ab 10.30 Uhr** ist die Ausstellung ebenfalls geöffnet. Frau Dolores Gärtner wird um 14.00 Uhr und um 16.30 Uhr die Entstehung einer Skulptur zeigen und erläutern.

### Kindergarten St. Elisabeth

Der Elternbeirat und die Kindergarteneltern haben ein Kochbuch mit erprobten Rezepten und Lieblingsrezepten erstellt. Dieses Kochbuch wird ab 3. Mai im Schreibwarengeschäft Gärtner und Bastelgeschäft Dennstädt zum Verkauf angeboten. Der Erlös dieses Verkaufes kommt dem Kindergarten St. Elisabeth zugute.

### Osterbrunnen-Team Kemnath

Wir möchten uns bei allen, die uns so tatkräftig unterstützt haben, herzlich bedanken, besonders bei der alljährlichen Kuchle-Bäckerin sowie bei den Bürgern, die uns Äste und Traktor zur Verfügung gestellt haben.

Feuerwehr Postbauer-Heng informiert		
Einsatzstatistik März 2004		
Nr.	Datum	Grund des Einsatzes
1	06.03.04	Sicherheitswache
2	09.03.04	Fahrzeugbrand
3	19.03.04	Ölspur
4	20.03.04	Verkehrsunfall

**Aktuell: Rauchmelder Retten Leben!**  
*Wir geben Ihnen Tips bei der Anschaffung*

# AGENDA 21

LOKALE AGENDA POSTBAUER-HENG

Arbeitskreis: **Bildung, Familie, Freizeit, Sport**

### Informationsabende des Netlife Computerclubs.

Der Verein Netlife hat sich nun einen Accesspoint für WLAN, also eine Basis-Station für drahtlose Compterverbindungen angeschafft. Besucher, die ihren eigenen tragbaren Computer (Laptop/Notebook) mitbringen, können sich nun ohne Kabel ans Netz des Vereins anschließen und so – bei schönem Wetter – auch außerhalb des Bahnhofgebäudes im Internet surfen oder an den Spielen teilnehmen. Am Montag, den 19. April zeigen wir im nächsten Info-Abend, wie man sich ein solches WLAN selbst aufbauen kann, und wie man sich beim Verein drahtlos anmeldet. Der Eintritt ist kostenlos, wir freuen uns aber über eine Spende, um unsere Kosten decken zu können.

Die weiteren geplanten Abende finden jeweils Montags ab 20:00 Uhr im Bahnhof statt.

- 19. April** WLAN, Router, Accesspoint: Demo des drahtlosen Netzes
- 03. Mai** Bilder im PC Teil 1: Digitale Kameras und Scanner
- 17. Mai** Bilder im PC Teil 2: PhotoShop Bildbearbeitung
- 31. Mai** Homepage-Erstellung mit Netobjects/MX Teil 1 (Achtung im Kunterbunt (bei Bäckerei Kraus))
- 14. Juni** Homepage-Erstellung mit Netobjects/MX Teil 2
- 28. Juni** Excel: Tipps und Tricks / Erfahrungsaustausch
- 12. Juli** Videoschnitt am PC, DivX, MPEG, AVI und WMV
- 26. Juli** Linux als Alternative zu Windows

Weitere Themenvorschläge für die 14-tägigen Infoabende nehmen wir gerne auf. Tragen Sie Ihre Wünsche einfach in unser Gästebuch ein unter: <http://www.netlife@ph.de>

### AOK informiert

#### Süße Verführer gefährden vor allem Jugendliche

Nach jahrelangem Abwärtstrend steigt der Alkoholkonsum bei Jugendlichen laut einer Studie der Weltgesundheitsorganisation, WHO, wieder an. Ein Grund dafür sind „Alkopops“, alkoholhaltige Mixgetränke, die – in kleinen Flaschen schön bunt schillernd – im Handel massenhaft angeboten werden. „Diese Getränke

enthalten Saft oder Limonade und zusätzlich hochprozentigen Alkohol, zum Beispiel Wodka, Rum oder Whiskey“, erklärt AOK-Ernährungsberaterin Anita Walter. „Das Problem: Die Getränke sind so süß, dass sie schmecken wie Saft. Entsprechend schnell kippen Jugendliche sie oft auch herunter.“

Die Bundesregierung will den Verkauf von Alkopops ab Juli 2004 erschweren: Zum Schutz der Jugend soll eine Sondersteuer die Getränke verteuern; die Hersteller werden außerdem verpflichtet, auf dem vorderen Etikett darauf hinzuweisen, dass der Verkauf nur an Erwachsene gestattet ist. Obwohl sie erst ab 18 Jahren getrunken werden dürfen, sind Alkopops bei Jugendlichen längst ein Kultgetränk: Die Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung meldet, dass fast jeder zweite Jugendliche zwischen 14 und 17 Jahren mindestens einmal im Monat diese Getränke konsumiert. Seit 1998 hat sich der Konsum in dieser Altersgruppe vervierfacht. Beliebt sind die bunten Cocktails vor allem deshalb, weil die Süße den Alkoholgeschmack überdeckt.

### Zwei Schnäpse pro Flasche

Wer nur eine Flasche leert, hat mit einem Viertelliter Flüssigkeit aber gleichzeitig zwei Schnäpse gekippt. „Die Kombination von Alkohol und Zucker geht besonders schnell ins Blut und der Alkohol wirkt sehr schnell. Unter Jugendlichen scheint um die Wette trinken beliebt zu sein, so dass es oft nicht bei einem Cocktail bleibt. In einer langen Disco- oder Fetennacht kommen schon mal sechs bis acht Flaschen zusammen – oder anders ausgedrückt: zwölf bis 16 Schnäpse“, so Anita Walter. Manche Jugendliche schätzen die Wirkung falsch ein – Alkoholvergiftungen aufgrund von Alkopops kommen häufiger vor.

Auch Gesundheitsexperten stufen die bunten Mixgetränke als stark gefährlich ein: Der süße Geschmack senkt nach ihrer Einschätzung die Hemmschwelle bei Jugendlichen, Alkohol zu trinken. „Je jünger Menschen mit Drogen in Berührung kommen, umso größer ist die Gefahr, dass sie davon abhängig werden. An Alkopops kann man sich schnell gewöhnen“, erklärt die AOK.

### Höhere Preise

Erfahrungen aus anderen Ländern zeigen, dass eine Sondersteuer für Alkopops durchaus den gewünschten Effekt haben kann: In der Schweiz und in Frankreich wurden die Getränke stark verteuert und werden seitdem seltener gekauft. Bei höheren Preisen können sich jugendliche Taschengeldempfänger die Alkopops schlichtweg nicht mehr leisten.

### Wie versprochen: AOK senkt Beitragssatz

#### Ab 1. April 2004 um 0,4 Prozentpunkte weniger Beitrag

Wie im Dezember vergangenen Jahres bereits angekündigt und versprochen senkt die AOK Bayern am 1. April 2004 ihren allgemeinen Beitragssatz um 0,4 Prozentpunkte auf 14,5 Prozent. Grundvoraussetzung war ein ausgeglichener Haushalt 2003. Hinzu kommen die Einsparungen aus der Gesundheitsreform. „Die Beitragssenkung lohnt sich für Arbeitnehmer und Arbeitgeber gleichermaßen“, so Marco Ramsauer von der AOK Direktion Neumarkt. Bei einem Jahreseinkommen von zum Beispiel 36.000 Euro sparen sich Arbeitnehmer und Arbeitgeber je 72 Euro pro Jahr, also insgesamt 144 Euro.

„Die AOK will damit die zusätzlichen Belastungen der Versicherten aus der Gesundheitsreform so weit wie möglich kompensieren und bei den Arbeitgebern zu einer Minderung der Lohnzusatzkosten beitragen“, so Ramsauer. Die Senkung des Beitragssatzes führt landesweit zu einer jährlichen Gesamtentlastung in Höhe von rund 226 Millionen Euro.



## Kirchennachrichten

### Evangelische Kirchengemeinde Postbauer-Heng

#### Gottesdienste:

##### 25. April, 2. Sonntag nach Ostern

10.00 Uhr: Gottesdienst mit Konfirmandenvorstellung (Pfarrerin Wittmann) / Kindergottesdienst

##### 01. Mai, Samstag

16.00 Uhr: Konfirmandenbeichte

##### 02. Mai, 3. Sonntag nach Ostern

10.00 Uhr: Konfirmation mit Abendmahl / Kindergottesdienst

##### 08. Mai, Samstag

16.00 Uhr: Konfirmandenbeichte

##### 09. Mai, 4. Sonntag nach Ostern

10.00 Uhr: Konfirmation mit Abendmahl / Kindergottesdienst

##### 16. Mai, 5. Sonntag nach Ostern

10.00 Uhr: Gottesdienst für Karatu (Pfarrerin Wittmann) / Kindergottesdienst

##### 20. Mai, Himmelfahrt

10.00 Uhr: Gottesdienst (Pfarrerin Wittmann)

### Seniorenkreis

Am 13. Mai findet eine Fahrt nach Weiden mit Besichtigung des Versandhauses Witt statt. Anmeldungen werden im Pfarramt entgegengenommen. Die Busabfahrtszeiten sind um 13.05 Uhr Heng, 13.10 Uhr Buch, 13.15 Uhr Postbauer, 13.20 Uhr Kemnath, 13.25 Uhr Am Schauerholz und 13.30 Uhr Martin-Luther-Kirche.

### Kindergottesdienst

Am Donnerstag, den 20. Mai (Himmelfahrt) findet der Kindergottesdienst auf dem Jahresfest in Rummelsberg statt. Mitfahren können alle Kinder ab fünf Jahren alleine oder zusammen mit ihren Eltern. Treffpunkt ist um 09.15 Uhr an der Martin-Luther-Kirche oder um 09.30 Uhr am Bahnhof Postbauer-Heng Gleis 3. Nach dem Gottesdienst besuchen wir noch verschiedene Stationen des Jahresfestes. Die Rückkunft ist für Nachmittag geplant. Anmeldungen sind bis 16. Mai im Pfarramt möglich, bei geringer Teilnehmerzahl entfällt dieses Projekt.

### Konfirmation

Folgende Konfirmandinnen werden am 2. Mai konfirmiert:

siehe gedruckte

Ausgabe

Am 9. Mai konfirmieren:

Siehe gedruckte Ausgabe

Postbauer-Heng mit Ortsteilen, Ezelsdorf, Oberferrieden



0 91 88/90 51 50

### Schnelle, kostenlose und unbürokratische Hilfe für jeden.

#### Was bieten wir an?

**Betreuung von Kranken** – Keine fachliche Hilfe. Wenn Sie krank sind und stundenweise Hilfe brauchen (Einkaufen, Haushalt usw.), rufen Sie uns an. Wenn Sie als pflegende Angehörige einmal Entlastung nötig haben, in Ruhe einkaufen oder zum Frisör wollen, dann kümmern wir uns für ein paar Stunden um Ihren Kranken.

**Betreuung von Kindern.** Wir kümmern uns für ein paar Stunden um Ihr Kind, wenn es krank ist, wenn Sie zum Arzt müssen, wenn Sie allein erziehend sind.

**Hilfe für Senioren.** Wir besuchen kranke, ältere oder behinderte Menschen im Krankenhaus, im Pflegeheim und im Seniorenwohneim. Jeden Mittwoch findet im Speisesaal des Pflegeheimes um 10 Uhr Gymnastik im Sitzen statt, um 11 Uhr Schwimmen im Therapiebad. Jeden letzten Dienstag im Monat wird um 16 Uhr im Café des Pflegeheimes gesungen. Wir begleiten Sie zu Ärzten, zum

Gottesdienst zu den Seniorentreffen. Wir kaufen für Sie ein, wir helfen Ihnen im Haushalt. Über Angebote für Senioren können Sie sich jeden Monat im Mitteilungsblatt der Gemeinde Postbauer-Heng informieren.

**Aktion „Verteilen“.** Jeden Samstag zwischen 16:15 und 17:00 Uhr kostenlose Abgabe von Lebensmitteln im katholischen Pfarrheim der Kirche St. Elisabeth an Personen, die mit wenig Geld auskommen müssen.

**Hilfen im Alltag.** Wir begleiten Sie zu Ämtern und Behörden und helfen Ihnen beim Ausfüllen von Formularen. Wir wollen Gesprächspartner sein und vieles mehr, was der Alltag mit sich bringt. Wir stellen Ihnen Einrichtungen und Ansprechpartner in den Pfarreien und in der Gemeinde vor.

#### **Wo bieten wir die Nachbarschaftshilfe an?**

In Postbauer-Heng mit Ortsteilen, in Ezelsdorf und Oberferrieden.

#### **Wie erreichen Sie uns?**

Über die Telefonnummer: 09188 905150

### **Katholische Pfarrei Postbauer-Heng**

#### **Besondere Gottesdienste:**

- |                 |   |
|-----------------|---|
| <b>25.04.04</b> | 09.30 Uhr Jubelkommunionfeier, mit Kirchenchor  |
| <b>02.05.04</b> | 19.00 Uhr Erste feierl. Maiandacht, mit Kirchenchor (mit Erstkommunionkinder)                               |
| <b>05.05.04</b> | 19.30 Uhr Maiandacht in Ezelsdorf   |
| <b>09.05.04</b> | 9.30 Uhr Familiengottesdienst zum Muttertag, mit Kinderchor<br>19.00 Uhr Maiandacht, mit Männergesangverein |
| <b>12.05.04</b> | 19.30 Uhr Maiandacht in Buch  |
| <b>17.05.04</b> | 19.00 Uhr Bittgang von Köstlbach nach St. Jakobus   |
| <b>18.05.04</b> | 19.30 Uhr Bittgang von der Grundschule nach St. Johannes  |
| <b>19.05.04</b> | 19.30 Uhr Maiandacht in Kemnath   |
| <b>23.05.04</b> | 14.00 Uhr Wallfahrtsgang von St. Jakobus nach Köstlbach   |

#### **Besondere Veranstaltungen im Pfarrheim**

- |                            |  |
|----------------------------|--|
| <b>21.04.04</b>            | 20.00 Uhr Bibelgespräch: „Wie das Evangelium den Menschen verwandelt“ (1. Petr. 1, 13-25)      |
| <b>05.05. und 12.05.04</b> | 20.00 Uhr Taufelterngespräch   |
| <b>19.05.04</b>            | 20.00 Uhr Bibelgespräch: Von der Verpflichtung und der Würde des Christseins ( 1 Petr 2, 1-10) |

#### **Kinder und Jugendliche:**

- |                 |                                   |
|-----------------|-----------------------------------|
| <b>30.04.04</b> | 19.00 Uhr Jugendgottesdienst      |
| <b>14.05.04</b> | 17.30 Uhr Kleinkindergottesdienst |
| <b>16.05.04</b> | 09.30 Uhr Kinderkirche            |
| <b>21.05.04</b> | 19.00 Uhr Jugendgottesdienst      |

#### **Seniorenkreis:**

- |                 |  |
|-----------------|--|
| <b>26.04.04</b> | 14.00 Uhr Fahrt nach Nürnberg, dort Besichtigung der Kirche St. Elisabeth, anschl. Kaffeetrinken; Fahrtkosten pro Person: 5,- Euro<br>Anmeldungen bitte im Pfarrbüro ( 903333) |
| <b>24.05.04</b> | 13.30 Uhr Fahrt zum Fürther Stadtpark, Kaffeetrinken im Fürther Stadtpark-Cafe; Fahrtkosten pro Person: 6,- Euro;<br>Anmeldungen bitte im Pfarrbüro ( 903333)                  |

### **Pfarrgemeinde Pavelsbach**

Am **Freitag, den 30. April 2004**, laden wir die gesamte Pfarrgemeinde Pavelsbach ein zum

#### **Tanz in den Mai**

der ultimativen Plattenparty für **JUNG und ALT.**

Wir präsentieren Ihnen einen bunten Mix verschiedener Musikrichtungen, damit jeder ausgiebig das Tanzbein schwingen kann.

**Wo:** Pfarrsaal Pavelsbach

**Wann:** 30. April 2004

**Beginn:** 20.00 Uhr

Der Erlös ist für unsere Kirchenstiftung vorgesehen.

Auf Ihr Kommen freuen sich der Pfarrgemeinderat und die Kirchenverwaltung Pavelsbach.

### ***Mystischen Nacht Neumarkt***

*Für alle Jugendlichen, jungen Erwachsenen und Erwachsenen,  
Suchst du Inspiration?  
Willst du nachdenken über Sinn und Sinnlichkeit?  
Willst du spüren, erleben, leben;  
dich auf die Suche machen nach dem Du in deinem Leben?*

*Dann komm und sei dabei!*

- |            |              |
|------------|--------------|
| - Musik    | - Bilder     |
| - Tanz     | - Gestalten  |
| - Lichter  | - Dunkelheit |
| - Aktionen | - Genießen   |

*Mal laut und grell, mal besinnlich und leise...*

***In der Nacht vom 24. April 2004***

***Auftakt um 21<sup>00</sup> Uhr vorm Rathaus bis 2<sup>00</sup> Uhr An verschiedenen Orten***

*In der Stadt*

Infos dazu u.a. bei Pfarrer Berner, Tel: 09181 / 41402  
Ruth Bernreiter, Tel.09181/466119

Veranstalter: Jugendbüro Stadt Neumarkt, Kath. Jugendsekrariat Neumarkt, Kath. Jugendsekrariat Berching/Velburg, Ev. Dekanatsjugend Neumarkt, Ev. Gemeindejugend Neumarkt

### **Angebote für Senioren vom 20. April bis 20. Mai 2004**

#### **Veranstaltungen von beiden Kirchengemeinden**

##### **Katholische Pfarrei:**

**Montag, 26. April 2004, 14:00 Uhr** Abfahrt nach Nürnberg. Dort Besichtigung der Kirche St. Elisabeth – anschließend Kaffeetrinken. Anmeldungen bitte im Pfarrbüro, Tel. 903333.

##### **Evangelische Kirchengemeinde:**

**Donnerstag, 13. Mai 2004** Busfahrt nach Weiden. Bitte melden Sie sich im Pfarramt an.

#### **Hilfen für Senioren bietet die Nachbarschaftshilfe an**

Kurzfristige Betreuung von Kranken, Besuchsdienste, Begleitungen zu Ärzten und zum Einkaufen, Hilfen im Alltag. Kostenlose und schnelle Hilfe für jeden. Telefon 09188 905150

#### **Sportangebote für Senioren**

##### **BRK Gymnastik für Senioren**

Jeden **Dienstag um 14:45 Uhr** in der Grundschule Postbauer bei Frau Hartmann. Eintritt jederzeit möglich. Auskunft bei Frau Hartmann. Telefon 09188 1736.

##### **Wassergymnastik für Senioren**

Jeden **Montag um 13:00 Uhr** im Therapiebecken der Seniorenwohnanlage, Am Schauerholz. Der Kurs ist bereits belegt. Informationen erteilt Frau Hartmann. Telefon 09188 1736.

Jeden **Mittwoch und Freitag Vormittag** im Therapiebecken der Seniorenwohnanlage, Am Schauerholz. Auskunft erteilt Herr Galitz von der Schwimmschule „Flipper“. Telefon 09188 3009840

#### **Gemeinsames Singen für Senioren aus der ganzen Gemeinde**

**Ausnahmsweise: Dienstag, 20. April 2004 um 16 Uhr** im Café der Seniorenwohnanlage, Am Schauerholz. Es werden Lieder

der Jahreszeit entsprechend gesungen. Senioren aus der ganzen Gemeinde sind sehr herzlich eingeladen.

### Seniorenfrühstück

**Dienstag, 4. Mai 2004 um 09.00 Uhr** im Café der Seniorenwohnanlage, Am Schauerholz 3. Nach einem gemütlichen Frühstück werden wir singen und Sitztänze machen, vorlesen und unsere „Hausaufgaben – Gedächtnistraining“ auflösen. Interessierte Mitbürger aus dem ganzen Gemeindegebiet sind zu diesem zwanglosen Treffen recht herzlich eingeladen.

Eine **Seniorenrundfahrt durch das Gemeindegebiet** wird am **Dienstag, 27. April 2004**, nachmittags stattfinden. In diesem Mitteilungsblatt wird darauf hingewiesen und das Programm veröffentlicht.

Für den Seniorenbeirat  
Elvira Wegerer



## Parteien und Wählergruppen

### CSU-Postbauer-Heng und Pabelsberg

Ansprechpartner für alle Themen der Gemeindepolitik bzw. Fragen der Bürger sind:

**Horst Kratzer**, 2. Bürgermeister, Tel. 3377

**Ludwig Meyer**, Fraktionssprecher im Gemeinderat, Tel. 2233

sowie alle anderen 9 Gemeinderäte in unseren Ortsteilen.

### Jahreshauptversammlung der CSU

Am **Freitag, den 23. April 2004 um 19.30 Uhr**, findet im Gasthaus Stiegler die Jahreshauptversammlung statt. Unter anderem wird Landrat Albert Löhner über die wirtschaftliche Lage des Landkreises und die EU-Osterweiterung sprechen. Außerdem werden langjährige CSU-Mitglieder geehrt.

### CSU Frauenunion

Wir treffen uns am **Donnerstag, 22. April 2004 um 19.30 Uhr** am Schloss und besuchen den Vortrag von Dr. Joachim Ruffe „Die Osterweiterung der EU – Chance oder Risiko“.

**Vorankündigung Mai 2004: Am Montag, 24. Mai 2004, Abfahrt 13.00 Uhr**, Besuch bei Frau Karolina Zucker (Deko und Naturkost), Velburg-Pathal. Nach der Hofbesichtigung und dem Vorstellen der eigenen Produkte, gemütlicher Ausklang bei Kaffee und Kuchen. Zur Organisation der Fahrgemeinschaften bitten wir um Voranmeldung bis zum 20. Mai 2004 unter Tel. 09188/839 (Gisela Rauch) oder Tel. 09188/903219 (Regina Vogelgesang)

### SPD Ortsverein Postbauer-Heng

Unsere Ansprechpartner:

**Gerhard Hierl** (Vorsitzender/Gemeinderat), Tel. + Fax 903043; eMail : ghierl@be-ne.de

**Andrea Appelt** (Gemeinderätin), Tel. 305333; eMail: andreaappelt@gmx.de

**Michael Fries** (Gemeinderat); Tel. 09180/1644

### Bündnis 90 Die Grünen

Haben Sie Ideen, Verbesserungsvorschläge oder Probleme in unserer Gemeinde?

Rufen Sie uns an – wir kümmern uns um Sie.  
Tel. 0171/5861521 oder 0173/3889221

### Bürgerblock Postbauer-Heng

Unser nächster „Dämmerschoppen“ findet statt am **Freitag, den 07. Mai 2004 um 20.30 Uhr** im Gasthaus Stiegler, Heng.

Auch wenn Sie sich bisher noch nicht für die Politik in unserer

Gemeinde näher interessieren, sind Sie herzlich eingeladen. Selbstverständlich stehen unsere Gemeinderatsmitglieder zu aktuellen Themen zur Verfügung.

Sie können uns auch im Internet besuchen unter:  
[www.buergerblock-postbauer-heng.de](http://www.buergerblock-postbauer-heng.de)

### UPW-FW Postbauer-Heng e.V.

#### Christi Himmelfahrt

Zur Radwanderung am **Donnerstag, 20. Mai 2004** treffen wir uns um 10.00 Uhr am Parkplatz der Hauptschule. Auf autofreien Nebenstraßen fahren wir mit angepasstem Tempo (ca. 30 km/h) innerhalb des Landkreises. Junge Familien mit fahrradsicheren Kindern sind genau so willkommen, wie Senioren.

Den Treffpunkt zum Mittagessen für Nachzügler und Autofahrer nannten wir bei der offenen Mitgliederversammlung am 15. April. Unabhängig vom Wetter lassen wir den Tag bei der FFW Kemnath ausklingen.

#### Voranzeige:

Als Jahres-Informationsveranstaltung für ALLE Gemeindebürger haben wir ein aktuelles Thema ausgewählt: ALTERNATIVE MEDIZIN und NATURHEILVERFAHREN. Eine kompetente Fachreferentin stellt sich Ihren Fragen am **08. Juli 2004** im Gasthof Stiegler, Heng. Ein Thema für alle Altersklassen.

UPW-FW Postbauer-Heng e.V. ...die tun was

## - JUGENDECKE -

#### Jugendbeauftragte des Gemeinderates

**Erwin Vögerl**, Kemnather Straße 28 B, Tel. 588

**Andrea Appelt**, Entenweg 3, Tel. 305333

#### Jugendbetreuer:

**Jürgen Kienlein**, Tel. 09177/47896

#### Monatliches Jugendtreffmeeting

Jeden **ersten Donnerstag** im Monat findet im Jugendtreff an der Bayernstraße um **18.30 Uhr** eine Besprechung statt. Jugendliche können ihre Wünsche äußern!

#### Bewerbung um eine Ausbildungsstelle ist nicht nur „Papierkram“

Das auf dem Weg zu einer Ausbildungsstelle nicht nur ein gutes Zeugnis und schriftliche Bewerbungsunterlagen gehören, sondern auch eine telefonische Bewerbung und ein persönliches Vorstellungsgespräch, dass wurde in einem Bewerbungstraining von Jugendpfleger Kienlein Jürgen vermittelt.

In Kooperation zwischen Jugendtreff und Hauptschule Postbauer-Heng fand ein Bewerbungstraining in den Räumen der Hauptschule statt.



Hier lernten die jungen Leute das richtige Telefonieren bei Anfrage einer Lehrstelle, das Aussehen/Outfit, die Körpersprache sowie das richtige Verhalten im Praktikum bei einem Ausbildungsbetrieb eine wichtige Rolle spielen. In Einzel- und Teamarbeit und im Rollenspiel wurde das jeweilige Thema geprobt und reflektiert.

Am Schluss wurden noch wichtige Punkte in den schriftlichen Bewerbungsunterlagen behandelt. Alle jungen Leute waren trotz des langen Nachmittags ausdauernd und arrangiert bei der Sache. Jugendpfleger Jürgen Kienlein zeigte sich von dem Einsatz und Interesse der Teilnehmer begeistert und wird auch in Zukunft ähnliche Angebote anbieten.



## Vereinsnachrichten

## Veranstaltungskalender

- Freitag, 23.04.04** • CSU Postbauer-Heng • Jahreshauptversammlung • 19.30 Uhr, Gasthaus Stiegler
- Freitag, 23.04.04** • KAB • Jahreshauptversammlung • 20.00 Uhr, Pfarrheim
- Samstag, 24.04.04** • Wasserwacht • Erste-Hilfe- und Herz-Lungen-Wiederbelebungs-Training • 08.30 – 16.00 Uhr, Feuerwehrzentrum
- Sonntag, 25.04.04** • Pfarrgemeinde • Weißer Sonntag • St.-Leonhard-Kirche
- Sonntag, 25.04.04** • SV Postbauer • BLSV Läufer-Cup mit Vorführung Inliner • Sportgelände SVP
- Dienstag, 27.04.04** • Gemeindeverwaltung • Rundfahrt für Senioren ab 70 Jahre • ab 13.45 Uhr
- Freitag, 30.04.04** • Pfarrgemeinde • Tanz in den Mai • 19.30 Uhr Pfarrheim
- Samstag, 01.05.04** • OGV Heng • Backofenfest, 14.00 Uhr, Dorfstadt
- Samstag, 01.05.04** • TSV Pavelsbach- Tennis • Saisonöffnung • Tennisgelände
- Samstag, 01.05.04** • RK Heng • Wandertag • 09.00 Uhr, Treffpunkt Stiegler
- Sonntag, 02.05.04** • FFW Pavelsbach • Florianstag • Dietfurt
- Sonntag, 02.05.04** • KAB • Frühjahrswanderung • 13.30 Uhr, Treffpunkt St.-Elisabeth-Kirche
- Sonntag, 02.05.04** • FFW • Florianstag
- Mittwoch, 05.05.04** • KAB • Maiandacht • 19.30 Uhr, Ezelsdorf
- Freitag, 07.05.04** • Dorfgemeinschaft Buch • Besprechung zur Wiedereinweihung der Dorfkapelle Buch • 19.30 Uhr, Gasthaus Holzammer
- Freitag, 07.05.04** • Bürgerblock • Dämmerchoppen • 20.30 Uhr, Gasthaus Stiegler
- Samstag, 08.05.04** • Wasserwacht • Frühjahrsputz • 09.00 Uhr, Naturbad
- Samstag/Sonntag, 08.05. – 09.05.04** • Henger SV • Duathlon • Henger Sportgelände
- Sonntag, 09.05.04** • Muttertag
- Mittwoch, 12.05.04** • KAB • Maiandacht • 19.30 Uhr, Buch
- Samstag, 15.05.04** • Henger SV • 25 Jahre Kegelaabteilung • Sportgasthof im Centrum
- Samstag, 15.05.04** • Agenda 21, AK „Bildung, Familie, Freizeit, Sport“ • Hobby - Künstlerausstellung • 19.00 Uhr, Schloss
- Sonntag, 16.05.04** • Agenda 21, AK „Bildung, Familie, Freizeit, Sport“ • Hobby-Künstlerausstellung • 10.30 Uhr, Schloss
- Mittwoch, 19.05.04** • KAB • Maiandacht • 19.30 Uhr, Kernath
- Donnerstag, 20.05.04** • Pfarrgemeinde Pavelsbach • Christi Himmelfahrt
- Donnerstag, 20.05.04** • FFW Pavelsbach • Vatertagsfest • 14.00 Uhr, Feuerwehrzentrum
- Donnerstag, 20.05.04** • UPW-FW • Radwanderung in die Umgebung • 10.00 Uhr, Treffpunkt Hauptschule
- Donnerstag, 20.05.04** • Wasserwacht • Vatertagsfeier • 14.00 Uhr, Naturbad
- Donnerstag, 20.05.04** • FFW Kernath • Grillfest • 10.00 Uhr, Feuerwehrhaus Kernath
- Donnerstag, 20.05.04** • FFW Pavelsbach • Vatertagsfest • 14.00 Uhr, Feuerwehrhaus Pavelsbach

### Gewerbeverein Postbauer-Heng

Jeden Freitag Bauernmarkt im Centrum von 9.00 – 13.00 Uhr  
Info: Herr Augustin, Tel. 903356

### Henger SV



Für alle Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren veranstaltet der Henger SV in den **Pfingstferien** (04.06. bis 08.06.2004) eine Jugendfreizeit nach Fichtelberg/Neubau. Die Ausschreibung für diese Freizeit und Anmeldung erfolgt ab dem **19.04.2004**. Wir haben ein sehr gutes Programm ausgearbeitet: Besuch der Sommerrodelbahn am Ochsenkopf, Automobilmuseum Fichtelberg, Hallenbad und Freizeitbad in Fichtelberg, Dévalkart in Oberwarmersteinach und noch vieles mehr.  
Wer Interesse hat, kann sich bei Uwe Mössel melden. Telefon 0171/8618022

### Step-Aerobic

Nach den Osterferien starten die Kurse wieder neu! Aber Schnuppern ist jederzeit möglich, schaut einfach vorbei! Ihr müsst nicht Mitglied beim Henger SV sein! Kurse immer **Mittwoch und Donnerstag Vormittag von 8.30 – 9.30 Uhr** im Studio des Henger SV. Infos bei Doris Meyer, Tel. 903274

### Saisonbeginn der Radsportabteilung des Henger SV

Wir starten wieder am **Donnerstag, den 15.04.2004 um 18.30 Uhr**.

Treffpunkt ist wie immer vor dem Sportheim des Henger SV: Radfreunde sind herzlich willkommen; auch reinschnuppern ist möglich. Mitmachen kann jeder der Freude am Radfahren in der Gruppe hat. Wir fahren immer ca. 2 Stunden, wobei vom gemütlichen Freizeitfahrer bis zum Rennfahrer, jeder auf seine Kosten kommt. Von Tagestouren bis zur Wochentour (dieses Jahr nach Budapest) wird alles angeboten.

Interessiert? Info E. Lenhart, Tel. 09183/1305; J. Federl, Tel. 09188/1614

### Damengymnastik

Für den Ausflug nach Rothenburg am **15. Mai ist am 30. April** Anmeldeschluss. Die Kosten betragen für Zugfahrt, Empfang im Rathaus, Stadtführung und Eintritt 11,-Euro. Bezahlung bei Sylvia Gömmel oder in den Übungsstunden.

### Walking mit Venengymnastik

Am **22. April** startet der Kurs wieder neu. Treffpunkt **donnerstags um 08.15 Uhr** in der Sporthalle des Henger SV. Neue Kursmitglieder sind herzlich willkommen; einfach einmal vorbeikommen und Schnuppern. Infos bei Sylvia Gömmel, Tel. 2983

### SV Postbauer



#### Neu beim SV Postbauer

#### Gratis Kurstage im April und Mai

YOGA zum Kennenlernen und Vitalitätstraining

Interessieren Sie sich für YOGA?  
Möchten Sie etwas für Ihre körperliche Vitalität tun?

In der Zeit vom **19.04.04 bis 24.05.04** immer **montags von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr** Vitalitätstraining und von **19.15 Uhr bis 20.15 Uhr** Yoga, **Mittwoch von 17.30 bis 18.45 Uhr** Power-Yoga

Eingeladen ist jeder! Es sind keine Voraussetzungen erforderlich.

**Ort:** GYM-Raum des SV Postbauer, Am Aicha, 1. Stock rechts

**Kursleitung:** E. Reimann, Tel.: 09188/2467 ab 15.00 Uhr 0170/3366662

Es sind auch Einzelstunden oder kleine Gruppen möglich.

## Funntag am Samstag Mit viel Spaß und Spiel beim SVP

Finde auch Du Deine Sportart und komme am

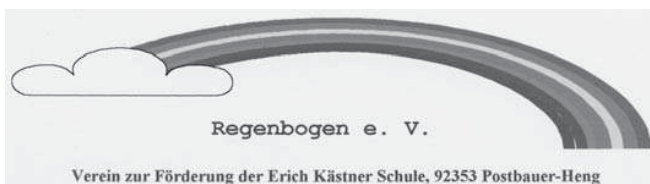
### 24.4.2004

in die Sporthalle der Erich Kästner Schule

Wann	Was und mit Wem
11.00-12.00 Uhr	Karate mit Ed Mutter und Kind-Turnen mit Silvana
12.00-13.00 Uhr	Tennis mit Michael und Dieter Turnen von 4-6 Jahren mit Dagmar und Margit
13.00-14.00 Uhr	Volleyball mit Tanja und Simone Turnen von 6-8 Jahre mit Waltraud und Ute
14.00-15.00 Uhr	Cheerleader mit Melanie
15.00-16.00 Uhr	Fußball mit Andi und Thomas

**Wir freuen uns auf Euer kommen.**

ab 11:00 Uhr Getränke und Brotzeitverkauf



### Kids & Jazz 2004

Unser diesjähriges Fest findet am

**Sonntag, den 20.06. 2004 von 14.30 – 18.00 Uhr**

im Pausenhof der Erich Kästner Schule statt. Das Helfertreffen dazu ist für

**Montag, den 17. 05. 2004 um 19.00 Uhr im Musiksaal**

vorgesehen (Dauer ca. 1 Stunde). Im Anschluss daran erfolgt eine Vorstandssitzung. Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen.

### OGV Heng

Hallo Naturexperten,

wir treffen uns diesmal schon an einem **Freitag um 18.00 Uhr** im Dorfstadl. Das genaue Datum (Ende April oder Anfang Mai) wird im Schaukasten am Dorfstadl ausgehängt. Unser Thema ist der Biber. Zuerst erfahren wir etwas über ihn, danach geht es zu seinem Revier. Mit viel, viel Glück sehen wir auch einen Biber.

Bis bald,  
Andrea und Elisabeth



### Backofenfest am Dorfstadl Heng

Am **1. Mai** findet ab **14.00 Uhr** wieder das beliebte Backofenfest am Dorfstadl Heng statt. Wir laden die gesamte Bevölkerung herzlich ein, einen gemütlichen Tag am Backofen und im Dorfstadl mit musikalischer Umrahmung durch unsere Stadt-Musikanten zu verbringen. Es gibt wieder selbstgebackene Kuchen und Kaffee, das beliebte Backofenbrot mit Butter, Käse, Obatztn, sowie Bier und andere Getränke.

Für die Unterhaltung der Kinder hat sich unsere Kinder- und Jugendgruppe „Naturexperten“ etwas Interessantes ausgedacht. Außerdem bereitet unsere Jugendgruppe wieder eine gärtnerische Beschäftigung vor und verteilt Samen für den **Wettbewerb der Nachwuchsgärtner**. Die Bewertung und Preisverleihung



findet beim nächsten Backofenfest am Erntedanktag statt. Mitmachen können alle Kinder bis 14 Jahre, die sich am 1. Mai in die Teilnehmerliste eintragen.

### Freiwillige Feuerwehr Pavelsbach

Am **Donnerstag, den 20. Mai 2004** findet ab **14.00 Uhr** am Feuerwehrhaus in Pavelsbach das traditionelle Vatertagsfest statt. Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt, mit Bier vom Fass, Grillspezialitäten sowie Kaffee und Kuchen

Auf die Kinder warten neben den beliebten **Fahrten mit dem Feuerwehrauto** wieder lustige Spiele.

Bei schlechter Witterung findet die Veranstaltung in der Fahrzeughalle statt.

Herzliche Einladung ergeht an die gesamte Bevölkerung.

### 1.FCN Fan-Club

### Rot-Schwarzes-Herz Pavelsbach

#### Club-Treff Mai

**Freitag, 14.05.2004 um 20.00 Uhr** im Sportheim des TSV Pavelsbach

Alle Infos auch im Internet unter [www.rot-schwarzes-herz.de](http://www.rot-schwarzes-herz.de) vu

### Grottenfest Tyrolsberg

**15. und 16. Mai**

**Samstag, 15. Mai:**

**ab 21.00 Uhr** Rocknacht mit Cocaine und Unchained  
Eintritt 5,- Euro

**Sonntag, 16. Mai:**

**Gottesdienst** ab 09.30 Uhr, mit der Blaskapelle Berggau.

**Kleiner Kirchenzug** zur Dorfhalle.

**Frühschoppen** mit Landrat Albert Löhner

**Mittagessen** in der Dorfhalle.

**14.00 Uhr** Maiandacht mit den Maierbach-Sängerinnen.

**Für Kinder** Hüpfburg und Auftritt eines Zauberes.

**Ab 16.00 Uhr** Unterhaltung mit dem Lang-Trio; Maßkrugstemmen; Verlosung.

### Schachclub Postbauer-Heng

#### Schachtermine April/Mai 2004

**23.04.04**

Kreisliga Mannschaftsmeisterschaft Runde 9.

**25.04.04**

Der SC Postbauer-Heng 1 empfängt Fortuna Regensburg 3 zum Heimspiel der Mannschaftsmeisterschaften in der Regionalliga.

**25.04.04**

Die 2. Mannschaft hat zur letzten Runde des Mannschaftswettbewerbs der Bezirksliga die SG Siemens Erlangen zu Gast.

**30.04.04**

Am Vorabend des traditionellen Jugendturniers vom 1. Mai treffen die Schachfreunde bei einem offenen Spielabend in der Turnhalle der Erich Kästner Schule zusammen.

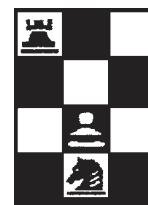
**01.05.04**

Jugendopen mit RAPIDWERTUNG der BJS\*) in der Erich Käster Schule

Dieses weitaus größte Jugendturnier Bayerns richten die Schachclubs Neumarkt und Postbauer-Heng gemeinsam aus und bieten damit den Kindern und Jugendlichen in den Altersklassen von U 08 bis U 20 vor Ort Gelegenheit mit Gleichaltrigen zu spielen, die aus Nah und Fern wieder in die Turnhalle nach Postbauer-Heng strömen werden. Im vergangenen Jahr waren es mehr als 300, die z.T. sogar aus den benachbarten Bundesländern anreisten.

Das Turnier beginnt um 10 Uhr. Voranmeldung unter Tel.: 09188-905574, FAX: 09188-905573, e-mail: [asnaegelein@gmx.de](mailto:asnaegelein@gmx.de).

Es werden 7 Runden mit einer Bedenkzeit von jeweils 20 Minuten pro Spieler und Partie gespielt. Bei der Siegerehrung am Nachmittag werden in allen Altersgruppen Pokale und Urkunden



verliehen. Jeder Mitspieler erhält eine Teilnehmerurkunde. Darüber hinaus gibt es eine Vielzahl von schönen Preisen zu gewinnen. Für Speisen und Getränke, sowohl für Turnierteilnehmer als auch für Besucher, ist bestens gesorgt.

\*) BSJ = Bayerische Schachjugend e.V.

## **TSV Pavelsbach**

### **Tennis**

Das offizielle Saisonöffnungs-Turnier findet am 01. Mai 2004 statt. Treffpunkt ist um 13.00 Uhr am Tennisgelände an der Heide.

### **K.I.S.H.**

#### **Fr. 30.04.04 20.30 Uhr Remember Rory**

Anlässlich des 60. Geburtstages von Janis Joplin wurde Peter Knott gebeten, zwei Songs von Rory zu spielen. Rory war Peters musikalisches Vorbild seit seiner Jugendzeit. Gerne stimmte er zu, als Specialguest bei Fee Kuhns Joplin-Revival-Band „PEARL“ aufzutreten. Mit seinen Kollegen Stefan Kugler und Jörg Czarski wurde der Kurzauftritt zu einem Riesenerfolg und auf die Bitten vieler Rory-Fans gründeten sie „Remember RORY“ am 25. Januar 2003, um den Spirit von RORY GALLAGHER wieder aufleben zu lassen. PETER KNOTT bekannt als Mastermind der Melodic-Rockgruppe La Roque und The Travellers.

Als Gitarrist, Sänger und Produzent schrieb Peter schon Radio-Hits wie zB. „Like the Wind“, „Child of the Universe“ und „Take me higher“. Er tourte bereits mit Uriah Heep, Motherst Finest, Roger Chapman, Magnum, und Ten Years After.

www.remember-rory.com

Beginn: 20.30 Eintritt: 6,00 €



#### **Fr. 14.05.04 20:30 Uhr Four Blues**

Exzellente regionale Bluesband, die es versteht, mehrere Elemente im Blues zu vereinen und nicht auf ausgelatschten Bluespfaden dahinzuzwalzen. Spritzig und frisch kommen die Songs gewürzt mit einem Hauch Soul, Latin und Rock. Stimmgewaltig und mit einer unglaublichen Spielfreude stehen die 7 MusikerInnen auf der Bühne.

Beginn: 20.30 Eintritt: 6,00 €

#### **Sa. 10.07.04 4. Open Air im KISH**

Lättic – Latin Jazz

7eleven – Funkrock

Mashed Potatoes & The Greenhorns

## **KAB Postbauer-Heng**

### **Veranstaltungstermine der KAB Postbauer-Heng**

#### **KAB Jahreshauptversammlung**

Am **Freitag, den 23. April 2004** findet um **20.00 Uhr** im **Pfarrheim St. Elisabeth** die diesjährige Jahreshauptversammlung statt, wozu alle Mitglieder recht herzlich eingeladen sind.

#### **Maikundgebung der KAB für das Jahr 2004**

Am **Freitag, den 30. April 2004, 20.00 Uhr** im **Pfarrheim an der Saarlandstraße** spricht Herr Georg Hupfauer aus Aachen, Bundesvorsitzender der KAB, zu dem Thema:

**„Menschen beteiligen - Gerechtigkeit schaffen“**

Er versucht Vorschläge zur Lösung gesellschaftlicher Probleme mit dem Rentenmodell der KAB oder den Grundlinien einer Gesundheitsreform zu unterbreiten.

#### **Einladung zu den Maiandachten**

Im Monat Mai laden wir ganz herzlich zu folgenden Maiandachten in den verschiedenen Ortsteilen ein:

**Mittwoch, den 05. Mai 2004** um 19.30 Uhr in Ezelsdorf in der Hl. Geist-Kirche

**Mittwoch, den 12. Mai 2004** um 19.30 Uhr in Buch in der Kapelle

**Mittwoch, den 19. Mai 2004** um 19.30 Uhr in Kemnath in der Kapelle

**Mittwoch, den 26. Mai** um 19.30 Uhr in Oberferrieden in der Kirche

### **Wallfahrtsgang St. Jakobus - Köstlbach**

Am **Sonntag, den 23. Mai 2004** findet wieder unser Wallfahrtsgang von St. Jakobus in Heng zur Marienkapelle in Köstlbach statt.

**14.00 Uhr** Wallfahrtsgang St. Jakobus Heng nach Köstlbach

**14.30 Uhr** Maiandacht bei der Kapelle u. anschl. gemütliches Beisammensein mit Kaffee und Kuchen am Festplatz.



## **Private Anzeigen**

### **FSG-Freundeskreis**

-Selbsthilfegruppe für Alkohol- und Medikamentenabhängige-  
Wir treffen uns:

Wann? Jeden Montag 20.00 - 22.00 Uhr

Wo? Selbsthilfehaus Pölling (Altes Schulhaus)

Kontakttelefon: 09180/2657

◆◆◆

### **WELA Suppen, Brühen und Soßenverkaufsstelle**

J. Smyczek, Fasanenweg 22 in Kemnath, Tel. 2628

◆◆◆

### **ÄNDERUNGSSCHNEIDEREI EHRENBARGER**

**Paulstraße 27 - Pavelsbach - Telefon 09180/1024**

Änderung von Damen-, Herren- und Kinderbekleidung  
Montag, Mittwoch und Donnerstag von 9.00 bis 18.00 Uhr

Vom 30.04.04 bis einschl. 23.05.04 ist die Schneiderei wegen  
Renovierungsarbeiten geschlossen!

◆◆◆

### **Alten Schlepper zu kaufen gesucht**

Telefon 09180/758

◆◆◆

### **Geschirrverleih Gemeinde Postbauer-Heng**

Sie können bei uns Ess- und Kaffeegeschirr für 150 Personen, Sekt- und Longdrinkgläser für ca. 100 Personen und 200 Kaffeebecher gegen eine Leihgebühr von je 0,08 Euro (= 8 Cent) leihen. Die Leihgebühr für Besteckteile beträgt 0,05 Euro (= 5 Cent). Über rechtzeitige telefonische Vorbestellung freut sich: Familie Karr, Tel. 2357

◆◆◆

### **Udo Bartl, Fachhändler für Torantriebe**

**Heng, Am Schwall 31, Telefon 09188/1818**

Antrieb aller Tore - Kipp-, Schwing-, Rundum-, Sektional- und Flügel- sowie Dreh- und Schiebetore für Hofeinfahrten

◆◆◆

### **Baumfällung in Gärten, jede Größe auch mit Abtransport**

Telefon 3551

◆◆◆

### **Ihr Spezialist für Dachausbau + Praxisumbau**

**Alles aus Meisterhand**

Unser Team hilft Ihnen dabei, wir übernehmen:

**Elektroarbeiten, Malerarbeiten, Fliesenlegen, Sanitär,**

**Heizung, Estrich, Bodenbelag und Trockenausbau**

Kurzfristig, günstig und zuverlässig

Telefon 09188/305769, Fax 305771

**Fa. Brückner Elektro + Trockenbau Meisterbetrieb**

◆◆◆

### **Sie brauchen einen neuen Boden?**

**Wir haben ihn! Leimloses Verlegen mit „Click-System“.**

Wir bieten Laminat, Schiffs- und Korkböden, Linoleum, PVC und Tapeten zum Kauf an.

**Johann Schechinger, Tel 09188/2863**

◆◆◆

### **Kundendienst und Schärfdienst für alle Forst- und Gartengeräte,**

Schleifarbeiten ohne Wartezeit, Ausstattungsgeräte weit

unter Listenpreis, Gartengeräteverleih und vieles mehr

**Motorgeräte Meier, Heng, Telefon 09188/1251 und 300100**

Täglich geöffnet von 7.30 bis 18.00 Uhr

**Vergleichen lohnt sich!**

**Haarstudio Karin**, Bergstr. 6, 92353 Postbauer-Heng  
Frisör für Damen, Herren und Kinder. Tel. Terminvereinbarung  
Di, Mi, Fr von 9.00 - 18.00 Uhr, Do von 12.00 - 20.00 Uhr, Sa  
von 8.00 - 12.00 Uhr  
Telefon 09188/3180

◆◆◆

**Junges Elektrounternehmen übernimmt kurzfristig und zuverlässig folgende Arbeiten:**

- **Elektroinstallationen aller Art**  
(z. B. Neubau, Umbau, Kleinreparaturen)  
- **Nachtspeicherheizung** (Installation und Reparatur)  
- **SAT-Anlagen** (Montage + Reparatur auch von Fremdkauf)  
- **Küchenvorinstallation** (Elektro und Sanitär)  
- **Computerverkabelung 100 MHz mit Messprotokoll**  
Telefon 09188/305769, Fax 305771  
**Fa. Brückner Elektro + Trockenbau Meisterbetrieb**  
**Bauplanung erstellt fachgerecht und zuverlässig**  
Telefon 2584

◆◆◆

**Verleihe Gerüst für Putz- und Malerarbeiten**

Firma FELDBERGER, Cäciliastraße 21a, 92353 Pavelsbach  
Telefon 09180/1679, Mobil: 0171/5262890

◆◆◆

**Baumfällung aller Art** - Oliver und Gerald Perras  
Telefon 09188/2771 oder 0162/3234481

◆◆◆

**NEU! NEU! NEU! NEU! NEU! NEU! NEU!**  
**HaRa Reinigungsprodukte und Aloe Vera Naturprodukte**  
Beratung und Verkauf bei Karin Mederer, Bergstr. 6  
92353 Postbauer-Heng, Telefon 09188/3180

**Dipl.-Tierheilpraktikerin Carolin Quast**

Telefon 09188/3137

Termine nach Vereinbarung/Hausbesuche

**Futtermittel direkt vom Bauernhof**

Hafer, Gerste, Weizen, Maiscobs, Gras Cobs,  
Mais gebrochen, K.-Mais

**Neu Neu Neu Neu Neu Neu Neu Neu**

Getreide gequetscht, Hanfstroh, Hobelspäne, Pferde-, Hunde-,  
Katzen- und Geflügelfutter  
Telefon 09188/2654

**ALTBAYERISCHER LOHNSTEUERHILFEVEREIN e. V.**

Im Rahmen einer Mitgliedschaft erstellen wir die Hilfe in Lohn-  
steuersachen. BST: Am Schwall 59 • 92353 Postbauer-Heng,  
Telefon 09188/903281, Telefax 09188/903282  
Sprechzeiten: nach telefonischer Vereinbarung

◆◆◆

**Ausführung sämtlicher Spenglerarbeiten, wie:**

- Dach- und Balkonrinnen
- Kamin- und Erkereinblechungen
- Abdeckungen
- **Neu:** • Kaminsanierung mit Edelstahlrohren  
• Montage von doppelwandigen Edelstahlaußenkaminen

**SPENGLEREI DISTLER**, Neumarkter Str. 46

Telefon 09188/1694 • Fax 09188/300237

◆◆◆

**Bauplanung erstellt fachgerecht und zuverlässig**

Telefon 2584

◆◆◆

**Treffpunkt - Hauskreis**

Sie möchten ein lebendiges, praktisches und ansteckendes  
Christsein kennenlernen?  
Dann sind Sie herzlich eingeladen.  
Infos unter Tel. 1758 (Braun)

◆◆◆

**Hole kostenlos Flohmarktware**

Tel. 09180/2244

**PADI-Tauchkurse**, ganzjährige Ausbildung vom Anfänger bis  
zum Divemaster.

Infos unter 306868 oder 0179/3285590

◆◆◆

**Familie (berufstätig) sucht langfristig zur Miete:**

Schöne helle 3-4 Zi.Whg. in Po.-Heng, Bad mit Fenster u. Wanne,  
Balkon, Keller, Garage + Stellplatz, ruhige Lage, nur von Privat!  
Tel. 0171-4372535

◆◆◆

**Umstandshosen Gr. 44-46 zu verkaufen** für 5,- Euro/Stück.

Tel. 305499

◆◆◆

**Suchen 3-Zi.-Wohnung oder älteres Haus zu mieten.**

Tel. 0175-2503701

◆◆◆

**Rentner-Ehepaar sucht günstige 3-Zi.-Wohnung**, ca. 70 qm,  
in Centrumsnähe.

Tel. 09180-909904

◆◆◆

**Alter funktionsfähiger Grundig-Radio**, Holzgehäuse, mit ma-  
gischem Auge für 15,- Euro zu verkaufen.

Tel. 2264

◆◆◆

**Gartengarnitur, gut erhalten**, 9 tlg. braun, 4 Stühle + 4 Polster  
(blau/gelb zum Wenden) + 1 ovaler Tisch (140/90 cm) für 30,-  
Euro zu verkaufen.

Tel. 306611 ab 18.00 - 20.00 Uhr

◆◆◆

**Schöne 2 ½ Zi.-Wohnung in Postbauer-Heng**, 54 qm Wohn-  
fläche, Balkon, Keller, TG-Stellplatz zum 01.08.04 zu vermieten  
für 325,- Euro + NK.

Tel. (ab 17.00 Uhr) 01756129472

◆◆◆

**Alleinstehende Rentnerin**, NR, 60 Jahre, sucht 1 - 2 Zi.-Woh-  
nung bis 200/300 Euro warm.

Tel. 1758

◆◆◆

**Lagerhalle in Pavelsbach** (An der Heide) zu vermieten, ca.  
120 qm.

Tel. 903019

◆◆◆

**Verkaufe gut erhaltene gepolsterte Eckbank** 2m x 1,60 m,  
Tisch 1,50 x 0,80 m, ausziehbar auf 2,05 m, 3 Stühle (1 Armleh-  
ner) für 120,- Euro, Anrichte Eiche rustikal 1,80 x 0,50 x 1,98 m  
für 80,- Euro.

Tel. 905420

◆◆◆

**Wer verschenkt Leder-Handschuhe** (kl. Damengröße) an das  
THEATER im KELLER? Angebote bitte an Erich Kästner Schule  
Tel. 09188/94100.

◆◆◆

**Herrenfahrrad 28"** (City-Bikes), 7-Gang-Nabensch,  
Drehgriffsch., Rücktritt, silberfarbig, neuw., umst. zu verkaufen.  
Tel.: 3513

◆◆◆

**Suche ab 1. Juni 2004 1- oder 1 1/2-Zimmer-Wohnung in  
Postbauer-Heng**

Tel.: 09180/1739 oder 0179-2376873

◆◆◆

**Suche Garage in Postbauer-Heng oder Umgebung** ganzjäh-  
rig oder jeweils von April - Oktober zu mieten.

Telefon 09188/2440 oder 903220 (Anrufbe.)

◆◆◆

**4-Zi.-Mais.-ETW, Pyrbaum**, Bj. 98, ca. 94 qm, Südblk., hell u.  
mod., AR, Keller, kl. Garten, 2 Stellpl., von priv.zu verk.  
Telefon 09180/930604

◆◆◆

**Knaben-Trekking-Rad „Mars-Mountain“**, Farbe schwarz-mint,  
26 Zoll, 18 Gang-Sachs-Huret Schaltung, VP 50,- €

**Kinder Mountain-Bike „Cats Spezial Design“**, 26 Zoll (kleiner  
Rahmen), 21 Gang-Shimano-Schaltung 100 GS VP, 50,- €

**Mädchenfahrrad „Montana Sport“**, 1A Zustand, Farbe gelb,  
26 Zoll, 18 Gang Shimano-Schaltung, VP 70,- €

**Neuwertiges Kinder-Mountain-Bike**, „Switchback“, Marken-  
fahrrad, silber/rot, 24 Zoll, 24 Gang Shimano-Schaltung C201,  
VP 170,- €

Telefon 09188/1205

### Dozentin mit Referenzen

berät Sie gerne bei der Anschaffung von PC und Internet. Betreuung, Installation und individuelle Schulung für MS-Office, Internet und Mail zu günstigen Stundensätzen. Telefon 09188/905167

## JOBBÖRSE

**Büroservice BITTNER sucht Putzfee** auf 400,- EURO MINI-JOB-Basis. 1x pro Woche, ca 4 Std. Freitag oder Samstag Vormittag. INTERESSE? Dann melden Sie sich bei uns. Telefon 90 32 80

## IMMOBILIENBÖRSE

**Landwirtschaftliche Grundstücke** zu kaufen und zu pachten gesucht. Tel. 0171-5861521



**Grundstück am Dillberg** 35, ca. 1.000 qm, baureif, erschlossen, zu verkaufen. Tel. 09431-2854



**Einfamilien-Fertighaus** auf Bodenplatte in Postbauer-Heng zu verkaufen, Bj. 99, 159 qm Wohnfläche, 624 qm Grundstück, modern & lichtdurchflutet, 6 Zimmer, Galerie, HWR, 2 Bäder, Doppelgarage, Fußbodenheizung, Einbauküche für 330.000,- Euro. Tel. 09188/905306 oder 0151-14728059

2 Zi, ca. 60,5 qm, EG, Terrasse, Garten, TG, KM EUR 360,-

2 Zi, ca. 65 qm, 1. St., Fußböden neuw., Blk, Bad mit Wanne u. Dusche, TG, KM EUR 340,-

3 Zi, ca 65 qm, 1. St., Blk Gart., an NR, KM EUR 280,-

3 Zi., ca. 88 qm, 2. St, Blk., KM EUR 488,-

Vermieten Sie Ihre Immobilie doch auch über uns - für Sie als Vermieter kostenlos!

Immobilien Loichinger, Neumarkt, Badstr. 1;  
Tel.: 09181/476124

### Postbauer-Heng

#### Einfamilienhaus

133 m<sup>2</sup> Wfl., 866 m<sup>2</sup> Grund  
ruh. Lage, Garage, Bj. 78  
**210 000,- €**

#### Loos Immobilien

Telefon 09120/60 06

## HEIMATPFLEGE

### Aus der Chronik unserer Gemeinde

Nachdem leider unser langjähriger Heimatpfleger Ferdinand List am 28. Mai 2003 verstorben ist, haben wir zur Zeit keine qualifizierte Person, die die Chronik unserer Gemeinde weiter pflegt. Dankenswerterweise hat sich unser Gemeindeglieder **Prof. Dr.-Ing. Helmut Bode**, wohnhaft Am Weizenfeld 11 bereit erklärt, in Abständen immer wieder gewisse geschichtliche und wissenschaftlich erarbeitete Beiträge für uns zu schreiben. In diesem Mitteilungsblatt berichtet er über das Schulwesen in unserer Gemeinde.

### **343 Jahre Schule in Postbauer-Heng - von seinen Anfängen bis zum Beginn des 20. Jahrhunderts -**

Die erste Schule in der heutigen Gemeinde Postbauer-Heng wurde vermutlich in der Zeit zwischen 1629 und 1661 eingerichtet. In einem Visitationsbericht der Schule in Pölling findet sich 1629 die Bemerkung, dass in Heng keine Schule bestünde. [1]

Nach den Unterlagen des Staatsarchiv Amberg [2] war zwischen 1661 und 1675 Simon Wasl (Waisei), von Beruf Zimmermann, Mesner und Schullehrer in Pavelsbach. Seine Führung scheint aber nicht einwandfrei gewesen zu sein, da ihn 1675 der Hofkastner zu Neumarkt des Dienstes entthob.

Da kaum anzunehmen ist, dass die durch den 30jährigen Krieg arg gebeutelten Landgemeinden an die Einrichtung einer Schule gedacht haben, wird wohl dieser Gedanke erst nach dem Westfälischem Frieden von 1648 aufgekommen sein. Der Gründungszeitraum kann also zwischen 1650 und 1661 angenommen werden.

1688 diente das alte Pfarrhaus von Pavelsbach als Schulhaus für 30 - 40 Knaben. Der nicht namentlich genannte Lehrer galt zwar als guter und rechtschaffener Mann, war jedoch als ungebildeter und einfältiger Mensch für seinen Dienst wohl wenig geeignet. [3]

Die erste Erwähnung einer Schule in Heng fällt in das Jahr 1688, wo der Kooperator - Titel eines katholischen Geistlichen - von Mönning den Unterricht versah. Im Winter waren es ungefähr 25 Kinder, die den Unterricht besuchten und als fähig und lernbegierig bezeichnet wurden. Die Besoldung des Lehrers betrug alle Quartal 15 Kreuzer Schulgeld für jedes Kind, von der Gemeinde 6 Gulden und Lätgarben.

Im Jahre 1706 wird für Heng ein namentlich nicht genannter Lehrer erwähnt, der wie seine Kollegen in Pölling das ehrsame Schneiderhandwerk ausübte!

Das Salbuch des Pfliegamts Postbauer für das Jahr 1730 führt zu Heng eine Kirche und ein Schulhaus auf. Das Schulhaus unterhielt 1739 die Gemeinde; der Lehrer erfreute sich eines guten Rufes, übte neben seiner Lehrtätigkeit den Beruf eines Webers aus und hatte im Winter 40-50 Schüler.

Ebenfalls ein Handwerker war auch der Lehrer im Jahre 1739. Wohl seit 1758 war der Schneidermeister Ulrich Schweißler als Lehrer in Pavelsbach tätig.

Dass sich die handwerkliche Nebentätigkeit nicht immer vorteilhaft auf den Schulbetrieb auswirkte, zeigt das Beispiel des Mesners und Schullehrers Johann Mahl aus Kemnath bei Pölling, den die Regierung (1756) auf Vorschlag des Pfarrers angestellt hatte. Von Beruf Metzger, war Johann Mahl im Winter sehr in Anspruch genommen und mußte sich im Unterricht oft von Adstanten - Hilfslehrer -, die von der Regierung geprüft waren, vertreten lassen.

Eine Schule in Postbauer muss entweder Ende des 17. bzw. Anfang des 18. Jahrhunderts entstanden sein, denn am 17. Januar 1726 erinnert der Deutschordenskomthur zu Ellingen den Pfleger Sartorius in Postbauer an eine Verfügung vom 11. 8. 1718, dass die Eltern ihre Kinder zur Schule schicken sollten. Bezüglich einer Bestrafung der Schulversäumnisse überließ er es der Bescheidenheit des Pflegers und jedesmaligen Betrachtung der sich ergebenden Umstände.

„Zur Zeit, in welcher die Kinder ohne Versäumnis von Arbeit vom Hause entbehrlich sind, von Martini oder I. Adventsonntag bis Ostern vorzuschreiben, nicht aber sogleich auf jedesmaliges Ausbleiben der Kinder die Eltern zur Strafe zu ziehen, sondern je nach dem die Kälte oder andere Witterung sich erzeigt, ob die Entlegenheit der Schule nahe oder weit, die Kinder klein oder groß, die Eltern ihrer zu Hause bedürftig oder unvernünftig, die Schulmeister zu vergnügen, da ist von Amtswegen zu konnizieren, hingegen die in der Tat Nachlässigen eine proportionierte Strafe nach Gestalt der öfteren oder weniger Unterbleibung unbedenklich vorzunehmen.“ [4]

Die Schule scheint jedoch Ende des 18. Jahrhunderts eingegangen zu sein. Am 10. März 1815 richtet die Gemeinde Postbauer an das königliche Generalkommissariat des Oberdonaukreises ein Gesuch um Errichtung einer eigenen Schule in Postbauer und erklärt sich bereit, neben der Besoldung des Lehrers auch ein taugliches Lokal für die Schulwohnung herzustellen und ein ganz neues Schulhaus zu bauen. [5]

Aus den Unterlagen der Gemeinde Heng ist ein Legat - Vermächtnis - der Barbara Kratzer aus dem Jahre 1817 zum Aufbau des Schulhauses zu Heng bekannt. Neben diesem Legat sind eine Vielzahl von Eintragungen der Gemeinde festgehalten, die Ausdruck darüber geben, dass die vielfältigsten Probleme - Schulholz, Schulgarten, Schulhausbau, Schulgeld für Bedürftige, Beschimpfung wegen einer Schulstrafe u.s.w. – die eine Schule betreffen, ein immer wiederkehrendes Thema der Gemeindefestungen waren.

Bis 1825 unterrichtete Lehrer Stich, den 1825 Lehrer Josef Sturm ablöste († 28.2.1857), in der Schule von Heng. Wie schon seine Vorgänger versah er neben dem Schul- auch den Mesnerdienst, sowie den Chordienst in Heng und Postbauer. 1834 besuchten 112 Schüler seinen Unterricht.

Infolge Auswanderung nach Nordamerika waren 24 Häuser in den Besitz von Protestanten gekommen, deren 30 Kinder die protestantische Schule in Oberferrieden besuchten. Dies wiederum verringerte das Dienstehkommen des Lehrer Sturm um mehr als 66 Gulden, wodurch er in eine schwierige soziale Lage kam.

1848 beklagte sich Lehrer Sturm, dass ihm der Gütler Christoph Zollner von Köstlbach die geschuldete Lätgarbe verweigert habe und fährt fort:

„Uralte und durch den ältesten Mann der Gemeinde kann nachgewiesen werden, daß der Schullehrer als Mesner von Heng das Recht hat, wo der Pflug ausgeht eine Garbe zu fordern und durch gänzliche Verarmung der Felder wieder aufhört. [6]

Kränklich, und in „beschränkten pecuniären Verhältnissen“ führte Lehrer Sturm kein beneidenswertes Dasein in seinem 1829 erbauten Schulhaus, dessen Parterre-Räume alle feucht waren. Als Dienstgründe standen ihm ein Schulgarten (0,008 ha), Äcker (1,704 ha). Wiesen (1,022 ha) und 0,092 ha Waldung zur Verfügung. [7]

1833 zählt die Werktagsschule in Pavelsbach 32, die Sonn- und Feiertagsschule 36 Schüler. Das Gesamteinkommen des Lehrers beträgt zu dieser Zeit 110 Gulden 26 Kreuzer, das sich aus Beträgen der Schulkasse, dem Schulgeld sowie dem Kirchen- und Gemeindefreierdienst zusammensetzte. Dazu kam noch aus dem Kreisschulfonds ein Gesamtbetrag von 89 Gulden 34 Kreuzern.

Das vorhandene alte Schulhaus entsprach seinem Zweck wohl schon lange nicht mehr, so daß sich 1871 die Kirchenverwaltungsratsmitglieder der Filialgemeinde Pavelsbach zu einem Neubau entschließen mußten. 1882 wurde das alte Gebäude verkauft.

Nach der Schulstatistik von 1886 zählte Postbauer 247 Einwohner. Die 1885 neu errichtete (evangelische) Schule besuchten 54 Werktags- und 18 Feiertagsschüler. [8]

Ein Schulhaus gab es noch nicht, Verweser Georg Strobel unterrichtete im Neubau des Gasthofs Götze, wo zwei Räume als Schulzimmer und Lehrerwohnung gemietet waren. Die Verhältnisse waren alles andere als ideal: 1888/89 heißt es in einem Bericht des Bezirksamtes:

„Ein Schulhaus ist nicht vorhanden. Das Lehrzimmer und das Zimmer des Lehrers befindet sich in einem Privathause über einer Pferdestallung. Der Boden des Schulzimmers ist sehr schlecht und bedarf einer gründlichen Reparatur.“ [9]

Bei der Errichtung der Schulverweserstelle umfaßte der Schulsprengel neben Postbauer die Orte Buch und Dillberg, während Kemnath, das nach Oberferrieden eingeschult war, 1886 noch Streitobjekt zwischen dem genannten Ort und Postbauer war. [10]

Der erste Lehrer, der auch das neue Schulhaus bewohnte, war Erhard Fraas (1895 -1898). [11]

Wir können also in unserer Gemeinde auf mindestens 343 Jahre Schulausbildung zurückblicken.

## Literatur

Ausgangsmaterial sind:

Batzl, Heribert, Chronik der Gemeinde Postbauer-Heng

Amberg: Carl Mayr, 1977

Archivmaterial der Gemeinde Postbauer-Heng, 1817 bis 1900.

Im Artikel zitierte Literatur nach Batzl:

1. Buchner, Franz X., S. 485, Schulgeschichte des Bistums Eichstätt vom Mittelalter bis 1803, Kallmünz, 1956
2. Staatsarchiv Amberg Reg. K. d. J. Abgabe 1949 Nr. 11 357
3. Buchner, Franz X., S. 380
4. Hollweck, Johann Nep., S. 375, Geschichte des Volksschulwesens in der Oberpfalz, Regensburg, 1895
5. Buchner, Franz X., S. 487
6. Staatsarchiv Amberg Bh Neumarkt Nr. 2430
7. Statistik der deutschen Volksschule
8. Buchner, Franz X., S. 380
9. Staatsarchiv Amberg Ba Neumarkt Nr. 2518
10. Schulstatistik S. 242
11. Staatsarchiv Amberg Ba Neumarkt Nr. 2518, Pfarrbeschreibung Oberferrieden S. 71

## **Inhaltsverzeichnis**

**Seite**

Aus der Sitzung der Schulverbandsversammlung vom 29. März 2004.....	3
Schülerzahlen - Stichtag 01.10.2003 .....	3
Anschaffungswünsche der Lehrkräfte .....	3
Kosten für Schulbusfahrten auf dem Prüfstand.....	3
Reinigungskosten reduzieren .....	3
Schulverbandshaushalt 2004 .....	3
Kriminalität an Schulen.....	5
Aus der Rundfahrt des Bau- und Umweltausschusses vom 02. April 2004 .....	5
Aus der Gemeinderatssitzung vom 05. April 2004 .....	7
Polizeiliche Kriminal- und Unfallstatistik .....	7
Maschinen- und Elektrotechnik für die Abwasserbeseitigungen Köstlbach, Dillberg und Buch .....	7
Rechnungsprüfung und Jahresrechnung 2003 .....	7
Eckdaten für den Haushalt 2004 mit einem Volumen von 9,19 Mio Euro .....	7
Antrag auf Markterhebung.....	7
Vorschlagsliste für Schöffen .....	9
Hundeanleinverordnung im Gespräch.....	9
Neues vom Standesamt .....	9
Gemeinderundfahrt für Senioren ab 70 Jahren .....	11
Fundsachen.....	11
Umweltecke .....	11
Borkenkäfer erwacht aus Winterschlaf.....	13
Verschiedenes .....	13
Kirchennachrichten.....	18
Parteien und Wählergruppen .....	20
Vereinsnachrichten .....	21
Private Anzeigen .....	23
Jobbörse.....	25
Immobilienbörse .....	25
Heimatspflege .....	25

### **Parteiverkehr im Rathaus**

Montag mit Freitag von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
für Berufstätige: Donnerstag von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
sonst nachmittags geschlossen.

Telefon 09188/9406-0  
Telefax 09188/9406-10

Internetadresse: [www.postbauer-heng.de](http://www.postbauer-heng.de)  
eMail: [gemeinde@postbauer-heng.de](mailto:gemeinde@postbauer-heng.de)

### **Rettungsdienst/Krankentransport**

In lebensbedrohlichen Fällen 19222  
In nicht lebensbedrohlichen Fällen 01805/191212

### **Die Gemeindebücherei in der Dürerstraße 2 ist für**

#### **Jedermann geöffnet:**

Mo. und Di von 13.30 - 15.30 Uhr, Mi. von 10.00 Uhr - 12.00 Uhr  
Do. von 14.00 Uhr - 18.00 Uhr, Telefon 905660

### **Öffnungszeiten vom Wertstoffhof am Bauhof Postbauer-Heng**

Montag von 09.30 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 Uhr - 16.30 Uhr  
Donnerstag von 09.30 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 Uhr - 16.30 Uhr  
(während der Sommerzeit bis 18.00 Uhr)  
Samstag von 09.00 Uhr - 12.00 Uhr

### **erreichbar unter Telefon:**

Bauhof .....	2168
Kläranlage Kemnath .....	30208
Wasserwart Klein.....	0160/7824237
Bauhofleiter Meier .....	0175/4034758
Klärw. und Gewässerschutz, H. Meiler .....	0175/4034759
Störungsnummer E.ON .....	0800/2030503
Störungsnummer GASOB .....	0800/0979899
Notruf.....	110
Feuerwehr-Notruf .....	112

### **örtlich:**

H. Silberhorn .....	2258
H. Graf .....	3431
H. Rötzer .....	2158
H. Lukas .....	2219
H. Reif.....	3374
Feuerwehrzentrum Postbauer-Heng .....	565
Hausmeister und Minigolf.....	300031

### **Pavelsbach:**

H. Härtl .....	09180/3262
Feuerwehrhaus Pavelsbach .....	09180/1430
Naturfreibad.....	1787
Schloss .....	30407